

ELŐFIZETÉS

HELYBEN:

Egy évre 34 korona.
Egy hónapra 3 korona.

VIDÉKEN:

Egy évre 28 korona.
Egy hónapra 2 k. 40 f.

HIRDETÉSEK.

4-hasábos petit sor egyszer 20 fillér,
minden következőnél 16 fillér.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesült
vasutak palotájában.
TELEFON-SZÁM: 337.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Részvény-
Társaság.

József főherceg-ut 22. sz.
TELEFON-SZÁM: 61.

Arad, 1914.

FŐSZERKESZTŐ:
STAUBER JÓZSEF

Kedd, február 17.

Mai számunk főbb közleményei:

- Titkos kihallgatások a margitszigeti pénzekekről.
- A választókerületek beosztása a munkapártban.
- Beszámoltak az aradi pénztárak.
- Bizonyítványhamisítás — mámorban.
- Aradi gyáriparosok közgyűlése.
- Veszendő városi pénzek?
- Ügyvéd a szakértő ellen.
- Matiné a képképzésben.
- Barátságból — párba.
- Bál az udvarnál.
- Aktuá is emberek.

Hivatalnok-tenyésztés.

Arad, február 16.

— A munkásbiztosító pénztár —
mondotta tegnap az aradi kereskedelmi és iparkamara disztermében összegyűlt hallgatóság előtt a legképzettebb képviselők egyike, Gratz Gusztáv — a munkásbiztosító pénztár ma tulajdonképpen: hivatalnok biztosító-pénztár.

Ez az okos szász koponya pompásan állapította meg a koalíció egyik torzszülöttjének a munkásbiztosító törvénynek rendeltetését. Kimutatta az előadó, hogy hivatalnokok fizetésére és orvosi honoráriumokra kétszer annyit költenek, mint munkássegélyezésre. A pénztár aktiváinak nagyrésze künlévőségekben fekszik. Alig léptették életbe ezt a béna-vak-törvényt, azonnal fölzudultak ellene úgy a munkaadók, mint a munkások. Pedig Sztéryni József volt államtitkár — a törvény apja — épen arra szánta

a munkásbiztosító hivatalintézményét, hogy az elvárulással vádoló munkás-ságot kiengesztelje vele. Az expialását, meg is kapta zseniális államtitkár. Ma már csak a munkaadók elégedetlenekek és csak azok a munkások, akik nem jutnak járulékokhoz. De ezek száma — kis tulzással szólva — ma már kevés, mert a munkásokból pénztári hivatalnokok lettek s akik arra váltak, azok valószínűleg kifogástalannak tartják a koalíciós kabinet konyhájának főztjét. Milyen különös ez a konyha produkció: az egyik jólakik vele, a másik pedig elrontja tőle a gyomrát. Jólakik vele az a sok ezer ember, aki — többé kevésbé — minden kvalifikáció nélkül, kényelmes hivatalhoz jutott, némelyik olyan dus javadalmazással, a milyentén csak a magyar lelkek ideáljaként, ugyszólván elérhetlen magasságban lévő minisztereknek, s bankigazgatóknak van részük. Szekhez a pozíciókhoz nem kell más képesítés, csak bizonyos számú matriszolgálati esztendő kimutatása.

Nagyot változott a közhivatalnok helyzete Magyarországon az utolsó tíz esztendő alatt. Azzal a képzettséggel, amelylyel ma a munkásbiztosító hivatal tisztviselőinek háromnegyedrészre nagy fizetésű állásban éli napjait, egy évtizeddel ezelőtt kis falvak, vagy mezővárosok irnokai körmöggették az adóintézeteket. Hiszen ne értsenek félre: nem akarjuk mi a diploma

glorifikálásával utját vágni az eredeti tehetségek érvényesülésének. Ez szüklátkörre és elfogultságra vallana. Jól tudjuk, hogy számtalan iskolázatlan s mégis művelt elme ejtett már bámulatba országokat. Nem is az ellen van kifogása az ország egyik támaszát alkotó ipari és kereskedelmi világnak, hogy a gyalupad, a betűszedő-szekrény, vagy az agitációs népgyűlés dobogójáról ül valaki a munkásbiztosító pénztár hivatalnoki asztala mellé. De legalább jól esinálnák a dolgukat, ha már nincs meg a mindenre jogosító „végbizonyítványuk.” A folyton erősödő országos panasz és türelmetlen zugolódás azt igazolja, hogy amire vállalkoztak, nem tudták teljesíteni. S hiába mondják nekünk, hogy Bebel — a német nagyelme is — az asztalos műhelyből lépett a parlamentbe és az élet iskoláján kívül semmiféle képzettséget se tudott fölmutatni. De tőle nem is kérték számon ezt, mert mindent átfogó tudásával elfeledtette bámulóival, hogy egyszerű iparoslegény volt.

Amit mi Gratz Gusztáv előadása alkalmából a rossz törvényről, illetőleg annak végrehajtóiról fölrovunk, voltaképpen más, mint az első mondatokból az olvasó hiszi. Nagy jelentősége van annak, hogy iparossegédek ezrei görnyednek a rubrikák fölött és rakják egymás alá s egymás fölé az élettelen számoszlopokat. Ebben a járványszerű jelenségben nem

Boglyas házasodik.

Irtá: Pakots József.

Boglyas, a hirrovat vezetője, későn ment be a szerkesztőségbe. Fabula, a kis, tömzsi, elhízott, színészarcú segédszerkesztő majd megpukkadt a dühtől. A szemei kidagadtak, mint a baziliszkusé és tehetetlenül ordította:

- Károly! Hallja maga, Károly!
- A szerkesztőségi szolga hideg flegmával lépett be:
- Tessék, szerkesztő ur!
- Hol az a Boglyas? Mondja, hol az az ember?
- A szolga vállat vont:
- Mit tudom én?
- Mit tudja? Ugy? Akkor hát menjen érte. Keresse fel a lakását, huzza ki az ágyából és mondja meg, hogy a főszerkesztő ur nagyon haragszik és hogy fel fog mondani neki. Értette? Siessen!
- A lőportárdülőre? — kérdezte siralmas kétségbeeséssel a szolga. — Most délelőtt tíz óra van. Mire kiérek, dél lesz, mire visszajövök, két óra. Akkorra már meg is jelenik a lapunk.
- A lap ugyanis délután került az olvasók elé.
- A kis segédszerkesztő tehetetlenül toporzékol:
- Hallatlan! Hogy mehet ki lakni valaki a lőportárdülőre? Ez a Boglyas direkt beszán-

tásból csinálta azt! Na, ennek is véget vetek. Ma nagy leszámolás lesz.

Ebben a pillanatban lépett be Boglyas. A neve valahogy stilszerűen illeszkedett az egyéniségéhez. Gyűrűt, puha, széles kalapja mélyen le volt húzva a dus üstökű fejére. A nyakában csokornyakkendő, a vállain egy bő galléros, ujjatlan köpenyű. Barátságosan pislogott a segédszerkesztőre:

- Szervusz Hugó!
- A kis segédszerkesztő most felrobbant:
- Ah, hát itt vagy végre! Szép, hogy nem lapzártá után jöttél. A főszerkesztő ur beszélni akar veled! Azt hiszem, el lehetsz készülve a legrosszabbra! Mért késtél?
- Boglyas isteni jámborsággal mosolygott:
- Hiszen tudod, a villamos. A kültereken nagyon kevés kocsi jártnak. Félórát kellett várnom. Kellene is írni már ezekről a tartáhatatlan állapotokról. Sándor Pálék...

A segédszerkesztő megsemmisítő kegyetlenséggel csapott rá a mosolygva beszélőre:

- Gyalázat! Legalább kitalálhatnál valami új kifogást!
- Boglyas megnyugtatólag motyogta:
- Különbén az óram is.
- Elég! — ordította Fabula. — Elég volt a hülyeségeidből. Itt vannak a reggeli lapok. Hamar csinálj meg a hirrovatot. Aztán fúsd át a bécsiakat és fordíts belőlük, ha valami érdekes akad bennük. Siess, mert még írnod kell egy fejeciket a hirrovat élére, aztán egyként entrefilét. Lehet, hogy Vesekővi nem jön be

idején, mert főpróbája van a Vigben és a darab sokáig tart; akkor te irod a humort is, sőt lehet, hogy délfelé Brauninger be fog telefonozni egy érdekes közgazdasági dolgot. Még nem tudom, cikk lesz-e belőle, meg kell beszélnem előbb a főszerkesztő urral, de ha igen, akkor nem tudom mással megírtni, mint veled. Na, egy-kettő! Ha pedig elvégezted, majd bemegyünk a főszerkesztő urhoz. Mert a hanyagságodat, a rendtelenségedet és a lustaságodat már nem lehet kibírni!

- Boglyas, mialatt Fabula beszélt, csöndesen mosolygott, aztán fogta a lapokat és megelégedetten vonult el íróasztalához. Leült és beletemetkezett a lapokba, a kéziratpapirosokba.
- És háromnegyed óra múlva már ismét ott állt a segédszerkesztő előtt.
- Megvagyok! — jelentette.
- Mi az, hogy megvagy? — förmedt fel Fabula.
- Elkészültem a dolgokkal. A hirrovatot már leadtam a nyomdába, a bécsi lapokból is fordítottam vagy tíz ujdonságot, irtam négy entrefilét, gondolom elég lesz, a fejoikk is itt van, a humor is kész, másfél hasáb. Megvan.
- Na és a közgazdasági cikk?
- Brauninger még nem telefonozott be.
- Majd be fog. Addig azonban még dolgozhatnál valamit. Ez a hülye Bátor, a sportrovat vezetője, nem tud fogalmazni. Nézd át a hireit és fésüld meg.

az a legelszomorítóbb, hogy jobbára — tisztelet minden kivételnek — műveltség nélküli és a munkájukhoz nem értő hivatalnok-gépek eszik meg a béna munkásoknak szánt milliókat. Nem. Ennél ezerszer lehangolóbb az a tény, ami demoralizálóan hat egy egész társadalmi rétegre: az ipari munkától való irtózás szomorú ténye. Az ország szellemi és gazdasági életének irányítói folyton azt hangoztatják és tényekkel is bizonyítják, hogy ép úgy, mint mindenütt a világon, Magyarországon is az ipari és kereskedelmi pályáknak van a legkecsesgőbb jövőjük. Gyűléseken és bankettekben, újságcikkekben és röpiratokban egyebet se hallunk, mint azt hogy a hivatalnoki pálya tulsufolt és a diplomás proletárnál mennyivel szebb a dolgozó munkás, a kliens után futkosó ügyvédnél mennyivel irigylendőbb a kérgeskező, de megelégedett lakatos legény. És ennek dokumentumaként hány „végzett” hivatalnokokról halljuk, hogy a műhelybe! Ugyanakkor pedig ezerszámra dobják el maguktól a kalapácsot azok a jó iparossegédek, akik rossz hivatalnokok lesznek. A Szent Munka tiszteletének és szeretetének jelszavait szívták be és a legelső alkalmat megragadják, hogy megfutamodjanak attól a munkától, amelyben fölnevelkedtek.

De — talán igazuk van? Ha a munkanélkül ódöngő — éhező százazrekre gondolunk, sok kifogásunkra megtaláljuk a feleletet. Megértjük azt, hogy a „Marseilles” miért legszebb akkor, ha — mások éneklék. S talán igazat kell adnunk azoknak is, akik azt mondják, hogy a legszebb és legjobb törvénynél is többet ér az az intézkedés, amely olyan anyagi helyzetbe juttatja a magyar polgárokat, hogy azok a törvényeket megtarthassák — de nem Amerikában.

Aradi gyáriparosok közgyűlése.

(Iparpolitikánk feladatai. — Előadás Albániáról.)

Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Arad, február 16.

Vasárnap délelőtt 11 órakor az aradi Kereskedelmi és Iparkamara székházának nagy üléstermében tartotta meg a tagok igen nagy érdeklődése mellett a Magyar Gyáriparosok Országos Szövetségének aradi Fiókja ez évi közgyűlést. A közgyűlést ifj. Neuman Adolf báró vezette; a napirenden két rendkívül érdekes előadás szerepelt: az egyik Gratz Gusztáv dr. országgyűlési képviselője, a Szövetség igazgatója az aktuális iparpolitikai kérdésekről, a másik Koffler Károly dr. szövetségi titkárá Albániáról. A nagyszámban megjelentek mindkét előadást igen nagy érdeklődéssel hallgatták és az előadókat lelkesen ünnepelelték.

A gyáriparosok vasárnapi közgyűlését ifj. Neuman Adolf báró társelnök nyitotta meg. Megnyitó beszédében üdvözölve a szép számban megjelent szövetségi tagokat és vendégeket, sajnálatának adott kifejezést, hogy a Fiók elnöke Fábry Sándor dr. vezérigazgató hivatalos elfoglaltsága miatt az ülésen nem lehet jelen; távolmaradását távirati uton volt kénytelen kimenteni. Majd meleg szavakkal üdvözli a Fiók budapesti vendégeit, akik a Fiók és a Szövetség Központja között fennálló hagyományos jó viszonyok újabb tanujelét adták. Azután az előadóhoz fordulva felkéri őket előadásuk megtartására.

A nagy tetszéssel fogadott elnöki megnyitó után Gratz Gusztáv dr. országgyűlési képviselő, a Szövetség igazgatója tartotta meg állandóan nagy figyelemmel kísért előadását. Mindenekelőtt a Szövetség elnökségének és különösen Hegedüs Lóránt dr. alelnöknek üdvözlét tolmácsolja, aki ezuttal akadályozva volt az eljövételben. Áttérve előadásának tulajdonképeni tárgyára sajnálatának ad kifejezést, hogy nálunk minden érdeklődést a politika emész fel, pedig olyan fontos gazdasági problémák előtt állunk, amelyeknek helyes megoldásától nemzetünk jövője függ. Ezért igyekszik a Szövetség minden erejével arra, hogy a gazdasági és különösen az ipari kérdések iránt minél nagyobb érdeklődést keltsen fel, az ország iparosodásának fontosságától áthatott közvéleményt teremtsen, amely azután képes legyen a parlament munkáját is irányi-

tani. A jövő egyik legnagyobb feladata az Ausztriával kötendő kereskedelmi szerződés előkészítése, a melyre a Szövetség központja az előmunkálatokat megindította. Itt a főkérdés az, hogy miként lehetne a két ország ipari termelési viszonyai között fennálló nagy különbséget kiegyenlíteni. Ezek a különbségek a természeti viszonyok, nevezetesen a nyersanyag beszerzése, valamint a munkaerő produktivitása és a tőkegazdagság szempontjából egyaránt fennállanak és jelentékenyen éreztetik a versenyviszonyok tekintetében hatásukat. Más államok a maguk és a velük kereskedelmi összeköttetésben lévő államok termelési viszonyai között fennálló különbségeket vámokkal igyekeznek kielégíteni. Nálunk azonban ebben a kérdésben nagy óvatossággal kell eljárunk. Az iparnak minden törekvése csak az lehet, hogy az ország vámpolitikájának irányát önállóan szabja meg; ezt azonban egyelőre csak mint elvet tartja fenn, mert a jelenlegi állapotról való hirtelen átmenet igen súlyos megrázkódtatással járna. Egoista politikát nem folytathatunk, figyelembe kell vennünk, hogy a hirtelen átmenet mezőgazdasági termelésünk nagy károsodásával járna, ezt pedig maga az ipar is megszenvedné, amelynek legnagyobb fogyasztója a mezőgazdaság. A külállamokkal kötendő kereskedelmi szerződéseinkben igyekeznünk kell arra, hogy a változott viszonyoknak jobban megfelelő szerződéseket kössünk, néhány iparágunknak (pl. cipőipar, gépipar) életfeltétele, hogy a jelenleginél nagyobb védelemben részesüljön. A magyar malomipar fellendítése érdekében okvetlenül szükségesnek látszik megfelelő formában megengedni azt, hogy a kivitelre szánt liszt előállítását végett gabonát vámmentesen hozhasson be. Az állat és husbehozatal kérdésében olyan megoldást kell találnunk, amely nem veszélyeztetni állategészségügyünk fontos érdekeit, de az iparra nézve elsősorban fontos munkásosztály megélhetését is könnyítse meg. Eltérve a hazai ipar állami támogatásának újabb aktuális kérdéseire, hangsúlyozva, hogy a közvetlen, segélyezési rendszer továbbra is fenntartandó. Államháztartásunk kiadási tételei óriási emelkedést mutatnak, ami előreláthatólag a jövőben csak emelkedni fog. Gondoskodni kell tehát új jövedelmi forrásokról, ennek pedig egyedüli módja az ország iparosodásának az előmozdítása. Adótörvényeinket és tarifapolitikánkat is alapos revízió alá kell vennünk, mert az iparnak sok oka van, hogy a jelenlegi rendszerrel megelégedve ne legyen. A munkásbiztosítás nagy fontosságú ügyében rövidesen megfelelőbb állapotokat kell teremteni! az csak nem helyeselhet, hogy a míg a táppénzre és gyógvellátásra fordított összegnek az egész jövedelemhez való aránya csökkent, addig az

Boglyas átvette a Bátor akombákomjait — s öt perc múlva hozta vissza:

— Itt vannak.

Fabula tekintete végigfűrkészett az asztalán, hogy micsoda munkát adhatna még Boglyasnak. Ez azonban ekkor csöndesen, szerényen megszólalt:

— Hugó, kérlek!

— No, mi bajod?

— Egy kérésem van!

— Ne is folytasd. Nincs egy vasam se! Neked a Rothschild pénze se volna elég.

— Nem erről van szó! — mondta Boglyas.

— Hát miről?

— Engedj most egy kissé el!

— Mii?

Fabula hitetlenül meredt Boglyasra.

— El akarsz menni?

— Dolgom van.

Fabula pokolian felnevetett.

— Nagyszerű ember vagy! Délbe jössz be és mindjárt flangérozni is mennél. Olyan nincs. Tessék dolgozni! Ma még nem csináltál semmit. A külföldi lapok háborús híreit még nem nézte át senki. A Frankfurter Zeitungban mindig van valami. Aztán nézd meg a Corriere della Sera is. Hátha Barzini ismét írt valami szép hangulat-leírást? Fordítsd le!

Boglyas szó nélkül kifordult a szobából és nagy lepedő lapokat kotorászott elő. Negyedóra múlva ismét a segédszerkesztő asztala előtt áll.

— Itt van Barzini s a Frankfurter né-

hény eredeti háboru shire! — mondta csöndesen. — Most már mehetek?

Fabula felháborodva nézett a makacs emberre.

— De mi az istennyila ütött hozzád ma? Vár talán a babád?

Boglyas lesunyította a fejét és elnézően mosolygott.

Fabulát ez a mosoly felbőszítette és kemény határozottsággal mondta ki a szentenciát:

— Itt maradsz, punktum!

Boglyas felemelte egy kissé a fejét. Szeliden ránézett Fabulára és nyugodtan felelte:

— Elmegyek!

Fabula megdöbbsent. Ez forradalom. Ez anarchia. Ez még nem történt meg. Boglyas ilyenre még nem vetemedett. Radó, Jób, a kis Fischer s a többi mind szembeszállt már vele, sőt az egész munkájuk nem állt másból, mint szembeszállásból, de Boglyas még ezt nem tette. Mi ez? Talán felbujtatták a fiuk? Beugratták. Kitélik tőlük. Főképp attól a Danitól. Az nagy mester.

Vesébe vájkáló pillantással nézett végig Boglyason. Ez azonban nyugodtan állta a nézést. Az arcán semmi gonosz, alattomos vonás, ártatlanul, szeliden mosolygott, mint mindig.

Fabula már azt hitte, hogy nem jól hallott. Szinte apai jóindulattal, gyöngéd biztatással kérdezte:

— Hogy is mondtad?

— Elmegyek, Hugó! — hangzott ismét a határozott felelet. — Dolgom van, el kell men-

nem. De ha szükség van rám maximum egy óra múlva itt vagyok. Bár legjobban szeretném, ha mára egészen elmaradhatnék.

— Ugy?

Fabula olyan gunyos és epés csodálkozással húzta el ezt a szót, mint a gummipuskát szokás, mikor az ember biztosan és erősen akar találni.

— Ugy. Boglyas ur? Hát csak menjen, Boglyas ur? Mulasson jól. S ha majd a főszerkesztő ur kérdezeni találná, hogy hol van Boglyas Ferenc ur lapunk jeles munkatársa, majd meg fogom neki mondani, hogy egy kicsit, egy pillanatra el méltóztatott sétálni, valami örökséget fölvenni. Egy milliócskát vagy milliárdocskát. S most már nem is reflektál a csekély kétszáz korona havi fizetésre (Százhatvan! — gondolta Boglyas.) Köszöni szépen. Annyit a chauffeurjének fog fizetni ezentul. Köszöni. És minden jót kíván. És ha tesszik, fölfogadja a főszerkesztő urat a saját új lapjához a vizállás-rovat vezetőjének. Ugye ezt tesszik üzeni Boglyas ur? Alászolgája, Boglyas ur!

A kis, tömzsi segédszerkesztő elemében volt; és úgy diadalmaskodott, mint egy Napoleon és úgy szellemeskedett, mint egy suszter.

Boglyas nem reagált egyikre sem, egy kicsit felvonta a vállát, aztán szerényen hangtalanul kisomfordált a szobából. Sőt a szerkesztőségéből is.

Fabula nem tudott hova lenni a csodálkozástól.

orvosok és tisztviselők díjazására kiadott összegek emelkedtek. Arra kell törekednünk, hogy az ipar terhei csökkenjenek, annélkül azonban, hogy a munkásoknak juttatott támogatás kisebb lenne, másrészt pedig, hogy az autonomia fentartásával az adminisztráció célszerűbb alapokra fektessék. Beszéde végén kéri a fiók támogatását a Szövetség ama törekvésében, hogy a termékeny munka jelszava minél hamarabb jusson diadalra.

A hallgatóság lelkes éljenzéssel és tapssal honorálta Gratz Gusztáv dr. iparpolitikánk minden fontosabb részletére kiterjedő nagyszabású előadását. Ezután Koffler Károly dr. szövetségi titkár tartotta meg nagy érdeklődéssel kísért előadását Albániáról, amelyet a m. kir. Kereskedelmi Múzeum megbízásából hosszabb időn keresztül tanulmányozott. Ismertette a legújabb európai állami földrajzi, etnografiai és gazdasági viszonyait és kimerítő programot nyújtott arra nézve, hogy miképpen volna lehetséges e nagyarányú fejlődés előtt álló ország ipari fogyasztását a magunk számára biztosítani. A rendkívül érdekes, városunk export iparára nézve igen becses számos új szempontot kiemelő előadást a hallgatóság nagy figyelemmel és tetszéssel fogadta.

Ifj. Neuman Adolf báró elnök hálás szavakkal köszönte meg az előadónak rendkívül tanulságos és élvezetes előadását; kérte őket, hogy keressék fel minél többször az aradi Fiókot, amely mindenkor a legszivesebben látja őket és amely minden erejével oda törekszik, hogy a Szövetséget fáradtságos munkájában támogassa. Köszönetet mondva a tagok és a vendégek megjelenéséért, ezek lelkes éljenzése között az ülést bezárja.

Betegek az ellenzéki vezérszónokok. Budapestról jelentik: A függetlenségi párt ma este Justh Gyula elnökletével értekezletet tartott, melyen Justh tudatta a párt tagjaival, hogy Apponyi Albert gróf beteg és a Ház holnapi ülésén részt nem vehet. A párt tehát Bakonyi Samut kérte fel, hogy a holnapi ülésen ismertesse a párt álláspontját a választókerületek beosztásáról szóló törvényjavaslattal szemben. Zlinszky István ellenzi, hogy a párt holnap bemenjen a képviselőházba, ahonnan tagjait és vezetőit legnagyobb brutalitással ki dobták. Nézete szerint az ellenzéknek a Házba csak a legfontosabb esetben szabad bemennie. Justh Gyula kijelentette, hogy osztja Zlinszky felfogását, de a pártvezetőségnek határozata, hogy holnap állást foglaljanak a kerületek beosztása ellen és a Ház elnöksége ellen a bizalmatlansági indítványt megtegyék. Károlyi Mihály gróf ismertette a párttal, hogy már régeb-

ben levelet kapott Polónyi Gézától, melyben tudatja, hogy a pártból kilép. Az értekezlet ezt sajnálattal vette tudomásul és annak az óhajnak ad kifejezést, hogy Polónyi az ellenzék további harcaiban is kiveszi a részét. Justh Gyula referált az értekezletnek arról, hogy Tisza István gróf miniszterelnök azzal vádolta meg Polónyi Dezsőt, hogy a margitszigeti panamában részt vett volna. Polónyi a vád elhangzása után nyomban kezei közé juttatta az ügyre vonatkozó összes iratait és megállapítja, hogy Polónyi csupán ügyvédi honoráriumot kapott és tényével a képviselői összeférhetlenséget nem sértette meg.

Az alkotmánypárt is ma este tartott értekezletet, amelyen elhatározta, hogy Andrássy Gyula gróf betegsége miatt Mezőssy Béla fogja a választókerületek beosztásának tárgyalása folyamán a párt álláspontját kifejezésre juttatni.

Beszámoltak az aradi pénzüintézetek.

(Az Általános Takarékos és a Kereskedői Hitelszövetkezet közgyűlése.)

Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Arad, február 16.

Vasárnap délelőtt két pénzüintézet tartotta rendes évi közgyűlést: az Aradi Általános Takarékpénztár részvénytársaság és az Aradi Kereskedők Takarékos és Hitelszövetkezte. A román Viktoria kivételével ezzel az aradi pénzüintézetek 1913. évről szóló beszámolóit véget értek. Mindkét közgyűlés igen élénk érdeklődés mellett folyt le az Aradi Kereskedők Köre nagytermében. A szövetkezet közgyűlésének ünnepélyes színt adott, hogy az tizedik évi, tehát jubileárius közgyűlést tartotta.

Az Aradi Általános Takarékpénztár

közgyűlését az intézeti elnök Weisz Márk akadályozása folytán Hegyi Albert igazgatósági elnök nyitotta meg. A közgyűlésen hetven részvényes jelent meg, akik 1012 részvényt képviselnek. A jegyzőkönyv vezetésére Sugár Jenő dr. intézeti ügyészt, annak hitelesítésére Stengl Andor és Grabner Károly részvényeseket kért fel.

Faragó Rezső ügyvezető igazgató olvasta fel az igazgatóság jelentését, amely szerint az

mükkel intéztek a többi kollegának, hogy kövessék őket. Mikor ezek kíváncsian köréjük se-reglettek, fontoskodva mondták:

— Tudjátok-e mi ujság?
— Mi?
— Boglyas megházasodott!
— Mit beszélték?
— Mi voltunk a tanuk. Ezelőtt egy félórával volt az esküvő Bárczy előtt. Dispenczióval házasodott.
— Hallatlan! Óriási! És kit vett feleségül?

— A kis Mosolyvölgyi Cilit, aki Krecsányinál naiva volt. A nyáron ismerkedtek meg. Nagyon helyes teremtés a lány. Most már nem is marad színháznál. Boglyas nem engedi.

— És hol van most az új asszony?
— Lent várja a szemközti kávéházban Boglyast, amíg ez befejezi a szerkesztőségben a munkáját. Együtt mennek aztán ebédelni valami kiskorcsmába. Nézzetek csak le az ablakon, ott ül.

Fabula, a kis, tömzsi segédszerkesztő, aki eddig álmélkodva hallgatott, most egyszerre a fejére ütött.

— Hát ezért akart ez az ember egy órára mindenáron elmenni!

Hirtelen valami nagylelkűségi roham lepté meg, berontott a másik szobába Boglyashoz és kezét nyújtva neki, áradozva mondta:

— Oh, bocsáss meg, bocsáss meg, kedves Feri, ha tudtam volna, ha tudtam volna.

Mire Boglyas szerény mosolylyal felelte:

— Oh, kérlek, semmi, hiszen csak megházasodtam...

intézet az elmúlt évben minden téren fokozatos fejlődést ért el. A tiszta nyereség az előző évi áthozattal 49.168 korona 81 fillér; az igazgatóság erre nézve azt javasolta, hogy az alapszabályszerű jutalékok levonása után ebből részvényenkint tíz korona osztalékot fizessenek ki, a tartalékalapot pedig 14712.80 K gyarapítással harmincezer koronára emeljék.

A részvényesek nevében Iltó Adler Andor szólalt fel, aki azt indítványozta, hogy a zárszámadások tudomásul vételével az igazgatóságnak, a felügyelő-bizottságnak, a távollevő Weisz Márk intézeti elnöknek, az ügyvezető igazgatónak és a tisztikarnak köszönetet szavazzon a közgyűlés: fejezze ki egyszersmind köszönetét Reiber Emilnek, az Osztrák-Magyar Bank aradi fiókjának főnökének az intézet iránt tanúsított jóakaratu érdeklődéséért.

A közgyűlés az indítványt egyhangu határozattal fogadta el és a felmentvényt megadta. Az alapszabály néhány pontjának módosítása után választások következtek. A felügyelő-bizottság elnökévé Kneffel Lajost, tagjaivá Holzeigen Józsefet, Kaufmann Lajost és Meer Ármint egy évre újra megválasztották; a választmányban megüresedett három helyre Brasch Aladár dr. ügyvédet, Kohn Armin kereskedőt és Schaffer Richárd iparost választották meg.

A közgyűlésen jelen voltak: Iltó Adler Andor, Adler Dániel, Ambrus Gy. Lajos, Auszterweil Mór, Barta Salamon, Bogsán Gyula, Bárony Andor, Berger Albert, Barsch Aladár dr., Baross Dezső, Bodroghy Imre dr., Brandeisz Henrik, Böhm Géza, Bruckner Géza, Domán Sándor, Dózsa Dezső, Éles Béla dr., Eisler Ede, Eiser Sándor, Faragó Rezső, Fenyves Károly, Földes Soma, Freud Fülöp, Fleischmann Jenő, Grünwald Samu, Hegedüs Gyula, Halpern Miksa, Hegyi Albert, Hammer Vilmos, Kaufmann Lajos, Kaufmann Sándor, Kell Lajos, Kneffel Lajos, Kerpel Izso, Kornis Ödön, Keppich Zsigmond, Kirch Mátyás, Klein Sándor, Kohn S. N., Kutányi Ferenc, Koch Dániel, Kohn Armin, Lakatos Aladár, Lengyel Tivadar, Lévai Adolf, Lövy Mór, Márton Jakab, Mairovitz Emil, Meer Armin, Meisl Sándor, Múlek Lajos dr., Radó Gyula, Rajz Jenő, Reiber Emil, Reusz Sándor, Somogyi Gyula dr., Schreiber Vilmos dr., Schwarz Zsigmond, Somló Armin dr., Stengl Andor, Sugár Jenő dr., Szöllösi Zsigmond dr., Szücs F. Vilmos, Tenner László, Weisz Adolf, Vidor Sándor.

Az Aradi Kereskedők Takarékos és Hitelszövetkezte

közgyűlését Varjassy Lajos polgármester, intézeti elnök nyitotta meg és meleg szavakkal utalt arra, hogy az intézet e közgyűléssel tíz éves, a fejlődés szép pályáját feltüntető múltját zárja le. A közgyűlés határozatképességének megállapítása után a jegyzőkönyv hitelesítésére Bogsán Gyula és Szöllösi Zsigmond dr. szövetkezeti tagokat kérte fel.

Az igazgatóság jelentését Faragó Rezső ügyvezető igazgató olvasta fel. A szövetkezet tagjai örvendetesen szaporodnak és a folyó évben a szövetkezet tagjai mintegy 25000 törzsbetét után teljesítenek befizetéseket. A szövetkezet törzsbetétkéje 1,633.612 koronát, kölcsönállománya 1,981.215 koronát tesz ki. A múlt évi nyereség 98,289 korona 59 fillér. Ennek felosztása után most a felszámoló évtársulat minden törzsbetétjére 149 korona 50 fillér (130 korona tőke és 19 korona 50 fillér haszonrészesedés) jut.

Hálás Jenő Acsev felügyelő szólalt fel a tagok nevében a jelentéshez. Beszédében méltatta a szövetkezet tíz éves múltját.

Az alapítókat, de a szövetkezet igazgatóságát, felügyelő-bizottságát, az ügyek iránt meleg érdeklődéssel viseltető intézeti elnököt és a tisztikart a legmelegebb hála illeti meg és ezért kéri a közgyűlést, hogy ennek kifejezéséül adjon.

— Nem lehet másképp, — mondta dühöngve, — minthogy valamelyik konkurrens laphoz csábitják jobb fizetéssel s ezért mer így viselkedni.
A többi munkatárs se értette a dolgot. Ez még nem történt meg Bolyással, hogy ő valamit akart volna, pláne, hogy félbeszakította volna a munkát s elment volna. Hiszen más-kor, mindennap ő maradt legtovább a szerkesztőségbe, ő végezte el a más munkáját is, ő vette fel telefonon az utolsó tőzsdéjelentéseket, ő nézte meg a betördelt kolonnákat, sőt lement a nyomdába is és segített a metőrnök az anyag beosztásában.

Furesa. Mi történt ezzel a Boglyással? Ez a problema izgatta egy kicsit a szerkesztőséget.

Egy óra múlva aztán ismét beállított Boglyas. Leült az asztalához és belemértült az ott felhalmozott könyvanyagokba.

A fiúk esodalkozva néztek össze. Boglyas meg volt borotválva, fényesre kopott, inkább zöld, mint fekete, nyakig begombolt ferencjózsefébe új fehér nyakkendő volt gyűrve. Mi történt ezzel a fiuval?

Ekkor érkeztek a szerkesztőségbe Vili és Ricsi, a lap rendőri és fővárosi riportere, akik egész délelőtt a rendőrségen és a városházán szoktak időzni. Hangos fiúk voltak, örökké jókedvűek, kissé gonyorosak, de jó gyerekek.

Ezuttal igen ünnepélyes hangulatban lehettek. Fekete ruha volt rajtuk s az arcokon némi titkos és meghatott izgalom. Mikor beléptek, a tekintetükkel Boglyast keresték, hozzámétek, megszorongatták a kezét, aztán titokzatos arccal mentek át a másik szobába. Közben a sze-

A közgyűlés az indítványt elfogadta. Az igazgatóság javaslatához képest Weinberger János, a szövetkezet buzgó választmányi tagjának elhunytá fölött részvétét fejezte ki.

Ezután az alapszabályok módosítása és a választások következtek. Az igazgatóságból sorrend szerint kilépő Hegyi Albertet s Keppich Zsigmond tagokat újból megválasztották, az igazgatóság új tagjává pedig a kimondott kapcsolatot alapján Földes Somát, az Arad-csanádi gazdasági takarékpénztár cégvezetőjét választották meg.

A közgyűlés ezután véget ért.

MULATSÁGOK

(=) A katolikus kör műsoros teája. Az Autonom Katolikus Kör vasárnap este nagy számban megjelent, szép közönség részvételével tartotta meg a Központi szálloda nagytermében harmadik teaestélyét. A teaestély jól sikerült hangversennyel kezdődött, melynek minden száma a közönség osztatlan tetszését nyerte el. Kohányi Zelmának nagy készséggel előadott zongorajátéka után Ferenczy Ilonka és Benedek Gyula dr. jeleneteket játszottak. Ezután Prolich Istvánné olvasott fel, amit a közönség nagy érdeklődéssel hallgatott végig. Végül Najmányi Margit, Paulik Irma, Doroghy Zelma, Friedrich Irma, Horgoss Gitta, Szilárd Teri, Kárffi Olga, Bihari Busi, Wedreössy Ervin, Unger Jenő és Domokos László humoros egyfelvonásos színműben szerepeltek a jelenlevők nagy tetszése mellett.

(=) Az Aradi Magántisztviselők műsoros estéje iránt, amely e hó huszonnyolcadikán fog a Központi szálló nagytermében lefolyni, a város intelligens köreiben rendkívül nagy érdeklődés mutatkozik. A rendezőség híven a tradícióhoz az idén is kiváló és szép műsort állított össze. Az estélyt Faragó Rezső, a kitűnő aradi író köszöntője fogja bevezetni, majd Bedeus Bella bárónő fog énekelni. A bárónőnek, aki mint ismeretes, most a bécsi udvari opera ösztöndíjas növendéke, ez lesz első aradi szereplése azóta, amióta bécsi mesterek képezik csodálatos hanganyagát s így érthető, hogy szereplése elé mindenki nagy várakozással tekint. A rendezőségnek sikerült megnyerni Molnár Jenő drt, a Borsszem Jankó szerkesztőjét is, aki az estélyen humoros felolvasást és szabadelődést tart. Gyöző Alfréd, az aradi színház nagy népszerűségnek örvendő komikusa kuplékat fog énekelni, végül négy pár parkett-táncot mutat be. Az estélyen a meghívó felmutatása kötelező.

(=) A katonai tudományos és kaszinó-egylet február 23-án a Fehér Kereszt termében hangversennyel és kabaréval bevezetett táncmulatságot rendez. A mulatság fél kilenckor kezdődik.

(=) Felülfizetések. Az aradvárosi rendőrség és tűzvédelem nyugdíjpótló és segélyező egyesülete mint szövetkezet 1914. február hó 8-án tartott hangversenye alkalmából a következő felülfizetések folytát be, amelyeket a rendezőség közönséggel nyugtáz. Goldschmid Sándor 30 korona, Gutzjahr Mihály 20 korona, Wolf Jenő 16 korona, Neuman Alfréd báró, Matzky Károly, Zselénszki Róbert gróf, Obláth Béni, Első Magyar Biztosító Társaság, Nyomda részvénytársaság, Frick József, Viktória takarékszövetkezet, Veliciu Romulusz, Kehrer Károly, Wadowszky Gusztáv, Bánhidya Antal báró 10—10 korona, Wojtek és Weisz 8 korona, Rámer István 7 korona, Herbstein E., Vigder Sámuel, Vandracsák Ignác 6—6 korona, Hartmann Samu, Deutsch Testvérek, Schaffer Henrik, Reich B. Károly fiai, Visky Pál, Varga Imre, Tóth Lajos, Ungureán János, Keppich Zsigmond, Angel István dr., Weisz Antónia, Spitel-r Rudolf, Morgenstern Gyula 5—5 korona, ifj. Müller József, Guthier Rezső, Szabó Kálmán 4—4 korona, Igaz Sándor, Világ János 3—3 korona, Forzó Sándor, Bálint Imre, Papp Péter, Altmann Ede, Herbstein Mór, Priegl István dr., Zabb István, Gyapjas Lajos, Fábian József, Palomtyus Ferenc, Hannauer Mihály, Rosmanith A.

és fia, Kiss József, Kerpel Izsó, Weinberger János, Varga András, Glück Dezső, Halpern Miksa, Rothstein Mór, Szida Lázár, Kovács Soma, Gáspár Henrik, Scharfstein Balázs, Kovács Géza, Bauer Mihály, Kohn S. N., Tedeschi Viktor, Popovits N., N. N., Németh N. dr., Hanzu Nesztor, Koch József 2—2 korona, Kosminsky Károly, Fauhas György, Valenta Gyula, Hochmann N., Purjesz Lázár, Hendl Testvérek, Kramarovic József, Boros Mihály, Birkenhauer N., Kalász N., Pinteá János, Leicher Frigyes, Jozsif N., Popa György 1—1 korona.

(=) Táncvizsga. Szathmáry Etelka tánc-tanítónő február hó 21-én, a Fehér Kereszt-szálloda nagytermében zártkörű táncvizsgát tart. Kezdeté este 8 órakor, vége éjfél után. A megjelenők meghívó előmutatása mellett a belépéskor jegyet váltani kötelesek. Belépődíj: családjegy 5 korona, személyjegy 2 korona, karzatjegy 1 korona.

(=) Táncestély. Február 18-án, szerdán este 8 órakor a Fehér Kereszt-szállodában zártkörű táncmulatságot rendeznek Mazzantini Lajos balletmester és Hesz Gyula aradi tanítónő növendékei.

(=) A mikelakai önkéntes tűzoltótestület február hó 21-én, a Faller-féle vendéglőben táncmulatságot rendez. Beléptidíj: személyjegy 1 korona, családjegy 2 korona. Kezdeté este 8 órakor.

TÖRVÉNYKEZÉS

Bizonyítványhamisítás — mámorban

(Följelentés az aradi ügyészségen.)

Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Arad, február 16.

Érdekes bűnügynek jött most nyomára az óthalmi csendőrök. Megállapították, hogy egy mikelakai volt tanító egy tudatlan napszámosembernek nagyobb összeg ellenében összejártsza egy biharmegyei pappal, a negyedik elemi iskola elvégzéséről szóló bizonyítványt állított ki, amelynek segítségével a napszámos az aradi autobus-vállalatnál kapott alkalmazást.

Purtán Tivadar aradi napszámos még a múlt évben találkozott Aradon Czukrán János mikelakai volt tanítóval, akit kettős házasság miatt mozdítottak el állásától. Purtán elpanaszolta a tanítónak, hogy nem kap állást, mert nem végzett iskolákat s nem tud írni-olvasni. Czukrán rögtön vállalkozott rá, hogy havi 120 korona ellenében fél év alatt megtanítja Putránt írni-olvasni s negyedik elemi iskolai bizonyítványt szerez neki.

Purtán rokonaitól pénzt szerzett s Czukrán megkezdte a tanítást. Alig öt hónap múlva, 1913. július havában elvitte tanítványát Békirálymezőre, ott bemutatta Vidu Tivadar görög katolikus lelkésznek, egy darabig a koreszmában diskuráltak, idogáltak, aztán Purtán átadott Vidunak 20 koronát, Czukránnak pedig 600 koronát s kapott ennek ellenében egy bizonyítványt arról, hogy 6 1898. augusztus 15-én a békirálymezői elemi iskola negyedik osztályából sikeresen vizsgázott.

Purtán a bizonyítvány segítségével hamarosan állást kapott Arad város autobusvállalatánál, de a dolog nem maradt titokban. A csendőrséget egy véletlen vezette rá a dologra. Purtán ugyanis együtt lakott Mikelakán a tanítóval, aki folyton pénzt kért tőle s hogy jobban szoríthassa, szerette volna visszaszerezni tőle a bizonyítványt, amelyet Purtán ládájában őrzött. Később Purtán beköltözött Aradra s egy napon el akarta vinni holmiját a mikelakai házból. Czukrán e miatt nagyon feldühödött, sőt baltát is fogott Purtánra, aki a csendőrök közreműködésével ment panaszra. A csendőrök előtt aztán Czukrán elszöktette magát: azt mondta, hogy azért támadt rá Purtánra, mert az el akarta vinni a

bizonyítványt. A csendőrök érdeklődni kezdtek, hogy milyen bizonyítványról van szó, Vallatóra fogták Purtánt, aki rövidesen be is vallott mindent s Czukrán se tagadott, sőt Vidu is beismerte a dolgot azt állítva, hogy 6 alkoholistá s Czukrán részegségével élt vissza. Mindhármuk ellen okirathamisítás vétsége miatt indult eljárás.

§ Kanári-pőr. Arany János Fülemléjében van szó olyasféle pőrrel, mint amilyen a kanári madár miatt most az aradi járásbírósnál indult. Péter és Pál, akik a fülemléfátytyén összekülönböztek, szomszédok voltak, de Kisfaludi Lajos nyugalmazott vasuti fékező, aki kanári madarát követte még csak nem is szomszédja ellenfelének, Felföldi Lajos cserepező legénynek. A dolog úgy történt, hogy egy hideg téli napon Kisfaludi kedvenc kanári madara kiröppönt a kalitkából. A félig megfagyott kanarit Felföldi Lajos fogta meg az utcán s hazavitte anyjához aki Csordás József városi hentesrel él együtt. A vonatvezető valahogyan kinyomozta a kanári hollétét s egy este beállított Csordásékhoz s visszakövetelte madarát. Csordásék elismerték, hogy Felföldi talált egy madarat s az nála van, de nem akarták előbb kiadni, míg Felföldi haza nem jön. Másnap reggel Kisfaludi újból felkereste őket, de ekkor már Felföldi azzal fogadta, hogy a madár — tőlük is elrepült. Kisfaludi nem hitte el ezt, jelentést tett a rendőrségnek s egyik detektív tényleg vissza is hozta a madarat. Felföldi ellen pedig most — jogtalan elsajátítás miatt indult meg az eljárás a járásbírósnál.

§ Elutasított kereset. Többször megemlékezett az Aradi Közlöny arról a pőrrel, a melyet Szele József volt aradi ügyvéd indított 2132 korona törlesztés iránt Aradvármegye törvényhatósága ellen. A keresetet az aradi törvényszék tudvalevőleg visszautasította s a tábla most helybenhagyva a törvényszék ítéletét, az jogerőre emelkedett.

SPORT.

+ Az idei debreceni Concours Hippique. Hasonlóképpen a múlt évhez ez évben is lesz Debrecenben Concours Hippique. Az 1913-ik évi Concours alkalmával szerzett tapasztalatok segítségével az idei feltételek, — melyek nagyjában a tavalyi méretekhez hasonlóak lesznek, egyes részleteiben nagyobb követelményeket fognak tartalmazni, — legközelebb jelennek meg. A tavalyi debreceni Concours lovas szempontból minden hozzá értő igényét teljesen kielégíteti, minek következtében hasonlóképpen az 1913-ik évihez, az idei Concours magában foglalja majd a vadászlovak kitartó képességének és ügyességének próbáját, díjlovaglast, ugróversenyeket a concours résztvevői számára, egy nagyszabású 2 napos Championat de cheval d'armes (Military). díjgratást hölgyek számára, különböző kocsi előhajtásokat és a magyar tényszerű lovasdíjazást. A Concourt ez évben is a Debreceni Lovaregylet és a Debreceni Urikocsisegylet rendezi, mely egyesületnek az élén Kovács József polgármester és Domahidy Elemér főispán mint ezen egyesületek elnökei állanak. A szűkebb körű intézőség tagjai, Berg Hermann báró huszárnagy az intézőség elnöke, továbbá annak tagjai Vecsey Zoltán, földbirtokos, Hummel Árpád huszárszázados, Fiáth László báró és Baich Péter báró huszárfőhadnagyok és Loránt József titkár vállaltva buzgólkodnak, hogy az idei Concours még fényesebb sikerrel folyjon le, mint az elmúlt évi. A Concours időpontját október 11—16 napjaira állapította meg az intézőség. A részletes feltételek március hónapokban jelennek meg és Loránt József titkárnál (Debrecen Piac-u. 16.) díjtalanul beszerezhetők.

Veszendő városi pénzek?

(Interpellációk a gazdasági szék elnökéhez.)

Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Arad, február 16.

Arad város gazdasági széke ma délelőtt tartott ülésén két igen érdekes, de egyúttal igen súlyos problémával foglalkozott. Az egyik a hidvámoknál tapasztalt rendellenességek kérdése, a másik a város veszteségei a bérleteknél, a melyeket nem fizetnek meg. Mindkettőnek a közgyűlésen kellett volna szóba kerülnie, mert mindkettő a legnagyobb nyilvánosság elé tartozik és egyáltalában nem a hatáskör és jogkör nélküli, véleményező testület elé tartoznék. Azonban, hogy itt vetődtek fel, úgy szólván intim körben, az elintézésünknek azonnal meg kellett történnie és meg kell állapítani, hogy mindkét kérdésre nemcsak szavakkal válaszolt az elnök Lócs Rezső gazdasági tanácsnok, hanem cselekedetekre tudott rámutatni. Ezek mindennél többet érők és alkalmasak arra, hogy megnyugvást keltsenek, minden szóbeszédnek elejét vegyék.

A hidvám emelésének kérdését tárgyalva néhány hét előtt a vámmellenőrző bizottság, többen szóvá tették ott, hogy a vámok laza ellenőrzése miatt van deficit, mert a hidakon minden második ember — nem kap vámjegyet. Roppant kellemetlenül érintette ez a határozott vád az illetékeseket, de oly pozitív formában hangzott el, hogy feltétlenül meg kellett előtte hajolni. Elhatározták, hogy felépítik a második vámházat. De maga a tanács is tudja, hogy határozat és végrehajtás között az idők végtelenje terpeszkedik és minden napért kár, mert kész vesztesége a városnak. A gazdasági székben ma is szóba került, több felől is intéztek kérdést az elnökhöz és ismét elhangzott, újabb konkrét esetek felsorolása kapcsán, az a vád, hogy visszaélések történnek. Ezt már csakugyan nem szabad tűrnie a tanácsnak, mert joggal mondhatja mindenki, hogy a lehetetlenség netovábbja, ha ilyen nyilvánvaló és mindenki által látott anomáliák megszüntetésére a hatóság nem akar, vagy nem tud cselekedni. Ezért az elnök javaslatára a gazdasági szék kimondotta, hogy habár ideiglenesen is, de azonnal meg kell építeni akármilyen anyagból a második vámházat és végét kell vetni a hidakon a türelmetlen állapotoknak. Ha az ellenőrzés hiánya miatt éri gáncs a tanácsot, akkor azt egy pillanatig sem szabad tűrnie, mert a következményekért mégis csak neki kell felelnie.

A másik interpelláció amiatt hangzott el, hogy a várost állítólag veszteségek érik a haszonberek körül. Koch Dániel tette szóvá az ügyet és megkérdezte az elnököt, igaz-e, hogy a város egyik nagyobb bérlőjénél 10—12 ezer korona forog kockán és van veszendőben, mert az illető már hosszabb idő óta nem fizeti a bért és a tanács semmiféle intézkedést sem tett arra, hogy a város követelése biztosíttassék.

— Eme a kérdés ugyan nem tartoznék ide — felelte az elnök, mert a tanácsot csak a közgyűlés vonhatja felelősségre. De egyáltalában nem óhajtók a rendkívül fontos és bizonyos tekintetekben kényes kérdés tárgyalása elől kitérni. Hogy a bérlő magánviszonyai miként alakulnak, annak nyilvános tárgyalását nem tartanám megengedhetőnek és ezért csak annyit jegyzek meg, hogy a tanács azt figyelemmel kísérte és mikor a cselekvés ideje elérkezett, cselekedett is. Mikor láttuk, hogy az illető bérhátraléka az interpelláló bizottsági tag ur által említett összegre emelkedik, utasította a tanács a tiszti ügyészi hiva-

talt, hogy a város követelését bérlő házára történő betáblázással telekkönyvileg biztosítsa. Ez megtörtént, ime itt vannak róla a hivatalos akták, melyeket időközben a tiszti ügyészi hivatalból elhozattam. Ha azt látnók, hogy a bérlő tartozása a várossal szemben túlhaladná annak értékét, nyomban intézkedünk az ingatlan értékesítése iránt.

A gazdasági szék tudomásul vette a választ.

A választókerületek beosztása a munkapártban.

(Apróbb módosítások a javaslaton.)

Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Budapest, február 16.

Az országgyűlési nemzeti munkapárt ma este hét órakor Vojnich István báró elnökle alatt értekezletet tartott, amelynek tárgya a választókerületek új beosztásáról szóló törvényjavaslat tárgyalása volt.

Rakovszky Iván előadó ismertette a javaslatot és utalt arra, hogy a külföldi államokban majdnem mindenütt kisebb képviselői létszámot találunk, mint Magyarországon, ami indokolt is, mert a tulságosan nagy számból álló testület nem képes úgy működni, mint a kisebbből álló. A javaslat eredeti célja is az volt, hogy a képviselők létszámát ne emeljék, de ezt tökéletesen keresztülvinni nem lehetett, mert bizonyos jogosult igényeket nem lehetett figyelmen kívül hagyni. Mäskülönben jelenti, hogy harminckett új magyar kerülettel szaporodik a választókerületek száma, tíz nemzeti kerület pedig megszűnt, úgy, hogy a magyar kerületeknél negyvenkettő a nyereség. Kéri az értekezletet a javaslat elfogadására.

Az értekezlet ezután általánosságban egyhangulag elfogadta a javaslatot. A részletes tárgyalásnál az előadó indítványozta, hogy a választókerületek székhelyének megállapításánál a javaslaton a következő módosításokat fogadják el: Györmegyében Tét helyett Györszentmárton, Zemplénmegyében Gálszécs helyett Nagymihály, Torontálmegyében Alsóelemér helyett Bégaszentgyörgy legyen a választókerület székhelye.

Az értekezlet a módosításokat elfogadta, Kostyal Miklós ezután azt kérdezte a belügyminisztertől, milyen szempontok vezették a javaslat alkotóit, amikor híres, történelmi nevezetességek városoktól elvették a kerületi székhelyet?

Sándor János belügyminiszter válaszában, kijelentette, hogy a javaslat igyekezett a közgazgatási központokat megtenni a választókerületek központjává. Ezt az elvet igyekeztek következetesen keresztülvinni, még pedig a munkapárti képviselők kerületeiben is. Ezt annál könnyebben teheték, mert ezentul a kerületek székhelyének amugy sem lesz az a nagy jelentősége, ami eddig volt, mert a szavazás nem történik a választókerület székhelyén, hanem a szavazókörökben és így tulajdonképpen minden szavazókör központ felér egy választókerületi székhellyel. A különbség csak az, hogy a választókerületi székhelyen koncentrálnak a szavazati körök eredményei, maguk a választók azonban a szavazókörökben gyűlnek össze és ott szavaznak.

A miniszter felvilágosításai után az értekezlet a javaslatot részleteiben is elfogadta, majd Vojnich István báró köszönetet mondott mindazoknak, akik a javaslat létrehozásában munkásságot fejtettek ki. Az értekezlet ezután véget ért.

Az ARADI KÖZLÖNY telefonszámai:

Szerkesztőség (éjjel-nappal)	— 357
Szerkesztőség (csak éjjel használható mellékállomás)	— — — — 151
Kiadóhivatal és hirdetés osztály	— — 151
Nyomda	— — — — 151

Ügyvéd a szakértő ellen.

(Az aradi kamara fegyelmi határozata.)

Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Arad, február 16.

Wolf Mihály dr. aradi ügyvéd ellen Senk Antal ménesi lakos az aradi törvényszéken pört indított, amelyben Senk 2051 korona megítélését kérte azért, mert azon idő alatt, hogy Wolf dr. szőlőjét birtokolta ez összeg erejéig a szőlőben befektetéseket tett. A pör során Wolf Mihály dr. szakértőül nevezte meg Jausz Oszkárt, a ménesi vincellér iskola igazgatóját, aki a törvényszékhez beadott véleményében kifejtette, hogy a felperes követelése jogosult, mivel a szőlő megvizsgálása után a szakértő úgy találta, hogy Senk tényleg művelte a földet a birtoklás ideje alatt és a szőlőben hétezer karót helyezett el, amiért alperestől nem kapott ellenszolgáltatást.

Wolf Mihály dr. s. szakértője véleményéről a törvényszék előtt úgy nyilatkozott, hogy Jausz szakértői véleményét alaptalanul a tárgy ismerete nélkül írta.

A sértő kitételekben bővelkedő vélemény miatt Jausz Oszkár még a múlt év folyamán fegyelmi feljelentést tett az ügyvéd ellen az ügyvédi kamaránál.

Az ügyvédi kamara választmánya annak idején tárgyalta az ügyet és úgy döntött, hogy az ügyvéd az inkriminált kifejezéseket saját ügyében, nem mint ügyvéd használta, tehát a kamara fegyelmi uton nem illetékes itélni ez ügyben. A panaszos felebbezésére a Kuria ügyvédi fegyelmi tanácsa megsemmisítette a határozatot és utasította a kamarát az ügy újabb tárgyalására.

A kamara választmánya Parecz Béla dr. elnökle alatt ma ismét foglalkozott tehát a panasszal. A vádat Szalay Károly dr. kamarai ügyész képviselte, aki rámutatott arra, hogy a panaszolt ügyvéd átlépte a jogos kritika határait és kérte, hogy ezért kétszáz korona rendbirsággal sújtsák. Wolf Mihály dr., aki a tárgyaláson megjelent, védelmére azt említette fel, hogy alapos oka volt a jogos főlháborodásra, mert a szakértő véleménye elfogultságot mutat.

— Az a körülmény — mondta védelmében — hogy a törvény polgári pörben megengedi már a csupán jogvégzett embernek és így még nem kamarai tagnak is, hogy saját ügyét képviselő nélkül folytathatja, ez a körülmény világosan fejezi ki a törvény szellemét, hogy saját ügyében elkövetett eljárásáért az ügyvéd nem vonható a kamara útján felelősségre. Ha ezt a kamara választmánya nem veszi tekintetbe, úgy kérem annak megállapítását, hogy épen azért, mert saját ügyemben jártam el, anyagi károsulásom közvetlen tudatában irtam azokat a kifejezéseket, melyeket Jausz magára nézve sértőnek talált.

A kamara választmánya a Kuria döntése után nem bocsájtkozott az illetékeség kérdésének tárgyalásába és kimondotta, hogy Wolf Mihály dr. eljárásával az ügyvédi rendtartásba ütköző cselekményt követett el és ezért írásbeli feddésre ítélte. Enyhítő körülménynek számították be, hogy Wolf dr. saját ügyéről lévén szó megmagyarázhatóan viselkedett felindultabban, továbbá a panaszolt ügyvéd által előadott körülmények valószínűsítik azt, hogy ez a felindulás jogos volt.

IRODALOM ÉS MŰVÉSZET.

Színházi műsor:

Kedd: *Tökéletes asszony*, operette. (A. bérlet.)

Szerda: *Luxemburg grófja*, operette. (B. bérlet.)

Csütörtök: *Pygmalion*, vígjáték. Bemutató előadás. (C. bérlet.)

Péntek: *Pygmalion*, vígjáték. (A. bérlet.)

Szombat: *Pygmalion*, vígjáték. (B. bérlet.)

Vasárnap: Délután: *Hajduk hadnagya*, operette. Este: *Csikós*, népszimű. (C. bérlet.)

Matiné a képkiallításán.

Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Arad, február 16.

A kulturpalota kistermében nagy érdeklődéssel és határozottan vásárló kedvvel keresi föl az aradi műpártoló közönség a modern magyar művészcsoport kiállítását. Az igazán nívós és értékes anyagu tárlat válogatott szép festményei meg is nyerték a látogatók tetszését, amit legjobban az eddig eladott képek nagy sora bizonyít. Aradi tulajdonba került a tárlatról *Iványi-Grünwald* Béla Kecskeméti táj és *Virágszedés* című két nagy vászna, *Thorma* János nagyszerű *Kenyérszentelése*, *Lotz* Károly remek tanulmány feje, továbbá a következő művészi képek: *Pentelei-Molnár* János: *Ibolya*, *Pálya* Celesztin: *Kofák és Vásárrészlet*, *Bosznai* István: *Ősz*, *Heyer* Artur: *Angora*, *Gletter* Ármán: *Tájkép*, *Vajda* Zsiga: *Postás leány*, *Bednár* János: *Idill*, *Rottman* Mozart: *Baba*, *Zord* Arnold: *Tenger*, *Tibor* Ernő: *Piacrészlet*, *Kofák*, *Olejn* Janka: *Gitárosnő*, *Tanulmány*, *Akt*, *Parasztleány*, *Jan* Verbos: *Tanulmányfej*, *Torilause*: *Merengés*, *Csapó* Jenő: *Csendélet*, *Interieur*, *Gulyás* Sándor: *Férfiakt*, *Bálint* Árpád: *Kosfej*.

A képkiallítás rendezői pénteken, február 20-án délután öt órakor érdekes és vonzó matiné tartanak a kiállítás helyiségében, a kulturpalota kistermében. A matiné műsorán aradi írók és művészek szerepelnek egytől-egyig eredeti számokkal. A műsoron kívül még egy egészen új és kedves ötlet teszi pompássá a matiné. Minden kétszáz látogató részére egy-egy értékes eredeti művészi festményt ad ajándékba a tárlat rendezősege. A matiné koronás belépőjegyeit megszámozzák és azokat a számokat, amelyekre minden kétszáz szám közül a véletlen játékból az ajándék-kép jut, előzetesen királyi közjegyző előtt lezárt borítékban jegyzik föl. A matiné végén hozzák nyilvánosságra, hogy mely számoknak kedvezett a szerencse.

A színház jelentései. A *Pygmalion* premiorje. Az aradi színház drámai társulata a *Pygmalion* bemutatójára készül. A drámai társulat színe-java játszik a *Pygmalion*ban, amelynek szereposztása maga is elsőrendű érdekesség. A két vezetőszeret ugyanis *Szendrey* Mihály és *Komjáthy* Mici játsza. *Szendrey*ről nem kell sokat mondanunk, az ő kiváló színészi kvalitásait jól ismeri az aradi publikum s az ő színészi munkáját kellőképpen honorálni is tudja. Most főleg *Komjáthy* Miciről akarunk szólni, a társulat fiatal művésznőjéről, aki már első fellépésekor belelept a magát a közönség szeretetébe. Most nagy feladat jutott a vállaira, parádés, igazi nagy szerepet játszik. Hogy nagy sikere lesz, azt bizonyítják a próbák, amelyeken elragadtatással beszél mindenki *Komjáthy* Mici lányosan bájos művészetéről, szíveteli alakításáról. A *Pygmalion*, amely iránt máris óriási érdeklődés nyilvánul meg, csütörtökön kerül először színre.

Hatodszor kerül színre kedden a legjobb *Lehár*-operette, a *Tökéletes asszony*. S ez a szám jellemzi a legjobban azt az óriási sikert, amelylyel a közönség *Lehár* kedvesen poétikus, melódiával teli muzsikáját fogadta.

Luxemburg grófja szerdán kerül színre. A közönség érdeklődéséből látszik, hogy zsúfolt ház fogja végignézni ezt a kitűnő operettet, amelynek felújítása már csak azért is érdekes, mert teljesen

új betanulással, új szereposztással kerül színre. Ujak lesznek: *Pataky* Vilma (Angéla), *Barics* (Luxemburg gróf), *Gyöző* (Brissard), míg a régi szereplők közül *Diósy*, *Benkóné* és *Polgár* játszanak főbb szerepeket.

*** Négy millióba kerül az új Nemzeti Színház.** *Budapestről* jelentik: A Nemzeti Színház építésének végrehajtó bizottsága ma végleg döntött a színház építés ügyében. A bizottság elfogadta a pályanyertes építésszek alapterveit a szükséges bővítésekkel, amelyek szerint a színházi épület maga összesen 3,200,000 koronába kerül, ehhez hozzá számítódik a színpad technikai felszerelése és a mellékiadások, amelyeknek összege a tartalékösszeggel együtt további egy millió koronára tehető, úgy, hogy az összes költségek nem haladják meg a 4,200,000 koronát. A bizottság döntése alapján az építésszek elkészítik a kiviteli részletes terveket, amelyeket a székesfővárosnál fognak benyújtani. Ennek elfogadása után az építés azonnal megkezdődik.

*** Az Aradi Színházi Élet** legújabb száma is gazdag tartalommal jelent meg. Jól sikerült fényképfelvételeken, humoros apróságokon, érdekes színházi közleményeken, tréfákon kívül közli az Aradi Színházi Élet a *Tökéletes asszony* énekszámait is. A *Bruckner* Lajos szerkesztésében megjelenő kitűnő revü kapható a színháznál, az *Apolló* és *Uránia*-színház jegyzedőinél, továbbá minden trafikban és könyvkereskedésben. Előfizetési ára negyedévre 2 korona 40 fillér. Új előfizetők az eddig megjelent számokat díjtalanul megkapják. Egyes szám ára 20 fillér. Telefon 853 szám.

*** Küzdelem a létért.** (*Robinne* az *Uránia*-ban.) Egy igazi premier lázas izgatottsággal várja a közönség a ma esti előadást, melyen a mozivilág széke csodája a megtévesztett báj *Robinne* fogja művészetét ragyogtatni. Egy szociális probléma megoldása a téma, melybe a szerző az ellentétek kedvéért a szegény küzdő *Jeant*, a vándorlegényt és *Robinnét*, a szépségtől ragyogó milliomos leányt helyezte be. *Jean* küzdelme a kenyérért, vándorlásai, szorgalma és munkaereje s végül vágyai teljesüléseképpen a gazdag, szép leány meghódítása: a munka diadalának apoteozisa. S a sors is kedvez a munka vitézének: a gyár lángtengeréből mentheti ki szerelmesét, hogy ezzel egyeni bátorságának is tanujelét adhassa. Színpompás kivitelben, ragyogóan mesteri rendezésben, csodás jelenetek kergetik egymást, melyek felüldítik az elmét, szórakoztatják a szemet, olyan tökéletes ezen a filmen minden, mint amilyen a híres „*Örvény*” című kép volt, meséje még vonzóbb, kiállításja még pazarabb. 3

*** Öfensége inkognitóban.** (*Nordisk*-kép az *Apollóban*.) Finom szellemességgel megkonstruált, nívós *Nordisk*-képet mutatott be ma az *Apolló*-színház. Színporkázó ötletességek váltják fel egymást az „*Öfensége inkognitóban*” című háromfelvonásos vígjátékban, melynek a szüzséje végtelenül kedves epizód. Egy újságíró hercegnek néznek s nagyszerű ünnepségben részesítik. Az újságíró oly előkelő fellépéssel adja a herceget, hogy amikor kitűnődik a dolog, maga a valódi herceg is megbocsát neki. A darabban szereplő groteszk figurák és a darab finom szellemessége, olyan jókedvet vált ki a publikumból, amelyet még mozikép nem tudott elérni. A jó hangulatot növeli a kis *Vili*, aki mint *Scherlock Holmes* mutatkozik be. Ennek a bájos gyermeknek az alakítása annyira frappirozta a közönséget, hogy percekig tapsolt az apró, kis színésznek, aki játékaival szégyenbe hozza idős kollégáit is. Holnap kedden is ez a nagyszerű műsor kerül vetítésre a beszélő és éneklő mozi bemutatása mellett. 4256

*** Egész könyvtárakat és egyes könyveket,** régi iratokat, híres írók és államférfiak levelezését és kéziratait, eredeti festményeket, egész bélyeggyűjteményeket jó áron, készpénzért vásárolok. Úgyisint veszek régi levelezéseket 1835—1875-iki évekből, főképen pedig magyar bélyegeket 1871—72-ből, osztrákokat 1850—1858-iki időkben. Az irodalom és tudo-

mányosság minden ága üzletben gazdag választékban található, könyvtárak berendezését jutányosan szállítom, sőt elfogyott kiadású művek is kaphatók üzletben. Kívánatra árjegyzéket küldök. Ajánlatokra azonnal válaszolok, rendeléseket fordulólágg intézem el. *Kerpel* Izsó könyvkereskedése és antikváriuma Aradon. 411

*** Gyermekelőadás az Apolló-színházban.** A szülők felkérésére az *Apolló*-színház igazgatósága csütörtökön délután fél 3 órakor pompás bohózatokból összeállított gyermekelőadást rendez. 4256

Barátságból — párbaj.

(*Lónyay* Gábor gróf afférje.)

Távirati tudósítás.

Fiume, február 16.

Kinos afférban indult becsületügyi eljárás *Egán* Béla fiumei kormányzósági fogalmazó ellen. A fiatal *Lónyay* Gábor gróf, aki fogalmazó-gyakornok a kormányzóságon, összeharátkozott *Egánnal* és *Megnier* Jánossal, a tengerészeti hatóság egyik fogalmazójával. A három jó barát mindig együtt vett részt az *Egán* által indítványozott különböző mulatságokon. A gyöngye szervezetű és beteges *Lónyay* grófnak nagyon imponált a hatalmas erejű *Egán*, aki vaósággal gyámkodni kezdett barátja fölött. Rendelkezett a fiatal gróffal s ha nem tetszett viselkedése, leszidta, sőt ittas állapotban egy izben inzultálta is, olyan erővel, hogy *Lónyay* megsebesült. A gróf, akinek sebet *Otto* Károly dr. fiumei orvos varrta be, ettől fogva kerulte barátait és többször mutatkozott egy *Salona* nevű táncosnő társaságában.

Egy alkalommal, midőn a gróf *Ottó* dr. s néhány idősebb ur társaságában volt, megjelentek *Egán* és *Megnier* ugyanabban a helyiségben és félrehívták *Lónyay* gróft. A gróf nem akart velük menni, mire neves szóváltás keletkezett s végül is bevonszolták egy mellék-helyiségbe. Innen csakhamar hangos szóváltás hallatszott, mire az énekesnő segítségért *Ottó* dr.-hoz fordult, aki végül is vállával benyomta az ajtót s ott találták a három fiatalembert halálapadtan. *Lónyay* gróft *Ottó* dr. kivezette a szobából. Az *II. Popoló* másnap azt írta, hogy *Lónyay* gróft barátai inzultálták. *Lónyay* gróf erre *Hlava* századossal és *Rosbacher* dragonyos hadnagygyal provokáltatta *Egán* Bélát. A tanácskozások során *Egán* segédei mindenáron kardpárbajt akartak, míg *Lónyay* gróf segédei tekintettel felük sértett voltára, az ellenfelek között lévő jelentékeny erőbeli különbségre, pisztolypárbajt indítványoztak. A tárgyalások folyamán *Lónyay* gróf segédei visszaadták megbizásukat. *Egán* ellen azonban, aki tartalékos katonatiszt, becsületügyi eljárás indult.

Az affér most újból felszínre került és *Lónyay* gróf a tegnapi nap folyamán *Pál* *Alfréd* és *Almásy* *László* képviselőket nevezte meg segédjeiül. A felek képviselői ma megállapodtak a párbaj helyében és idejében. A párbajt holnap tartják Budapesten, előbb pisztollyal verekednek meg és ha ebben sebesülés nem történik, a párbajt karddal folytatják.

VIDÉK.

Nemzeti munkapárt megalakulása Brádon. A brádi munkapárti vezetők emberek tizenegyedikére pártalakító gyűlésre hívták össze a brádi és kristyóri magyarságot. Az alakulógyűlésen mintegy 150 magyar ember jelent meg. *Berde* Sándor ref. lelkész ismertette az összejövetel célját, majd pedig az összegyűlték legnagyobb lelkesedésével kísérvé a munkapárt politikáját ismertette. A pártalakulás nyomában megtörtént, elnöknek *Böhm* Vilmos dr. bányafőorvost, alelnöknek *Török* *Arthur* dr. bányarost és *Popper* *József* bányagend-

nokot, titkárnak Popper Ignác bányatárstítkárt választották meg, továbbá negyven tagu végrehajtó-bizottságot alakítottak. A gyűlés, befejezése után üdvözlő táviratot küldtek *Khuen-Héderváry* Károly gróf pártelnöknek, *Tisza István* gróf miniszterelnöknek, *Mara László* főispánnak és *Csulay Lajos* alispánnak.

Aktuális emberek.

Schütz kapitány.

Arad, február 16.

Az aradi társasélet szegényebb lett egy kedves emberrel. Hiányozni fog egy katonatiszt, a katonáknak abból a fajtájából, amely a polgári közönséggel szemben semmit se érez és semmit se éreztet olyat, ami elválaszt. Katona, aki elpusztíthatlan érdeklődéssel fonódik a művészet, az irodalom, a sport és minden egyéb felé, ami szép, kedves és érdekes.

Schütz kapitányt, a csász. és kir. 3. huszárezred aradi pótkeretének tisztjét Kecskemétre helyezték el. Közel tíz esztendeje volt Aradon. Mikor a Hadik-huszárezredet Galiciába helyezték, Schütz kapitány Aradon maradt, hogy személyében is őrizze és ápolja azt a meleg emléket, amelyet a Hadikok maguk után hagytak.

A művészetek körül való szeretete akkor vált a külvilág előtt leginkább láthatóvá, mikor *Yvonne de Tréville*, a világhírű francia énekesnő Aradon vendégszerepelt. A kapitány állandó, kedvelt lovagja volt a nagy Tréville-nek, aki hónapokkal előbb tudatta, ha idejött és a publikum ünneplésén kívül előre örült a vidám óráknak, amelyet a szellemes „mon capitain” társaságában tölthet.

A művészekon kívül a zsurnalisztika is érdekelte ezt az érzését bizonyára az erősítette, hogy maga is forgatta a tollat. Egy katonai szakkönyvét a török császári kabinetirodának is megküldte és a szultán magas rendjellel fejezte ki elismerését a színesen, avatott kézzel megírt könyv fölött.

Ha nem lesz katonatiszt, bizonyára az ujságírói pályára lép. Sokat utazott, látott és mindenütt eleven szemmel figyelte meg az érdekeset, az újat, a vonzót. Anzikkártyáiban, — amelyekkel figyelmes volt, akár egy képviselőjelölt, — érdekes följegyzésekben emlékezett meg az ilyenekről. Ha a katonai titoktartás nem köti — bizonyára a hadiéletnek ezer érdekes apróságát és jellemző vonását örökíti vele meg.

A katonatiszti szellemet ideálisan fogta föl — a nőkkel szemben. Nem csinált titkot belőle, hogy rajongott a nők iránt. (Asszonyok és leányok között nem tett különbséget ebben az érzésében.) De ez a rajongás mindig lovagi tisztelettel, ötlelesen és szeretetreméltóan nyilatkozott meg benne, utcán ép úgy, mint a szalónokban.

Ezek a vonások nem nyomták el benne a katonai pálya iránt való szeretetet. Megkapóan nyilatkozott meg ez abban, hogy két ezer-ezer koronás alapítványt tett katonák segítésére, egyiket abban az ezredben, amelyben ő a katonai pályát kezdte, a másikat a Hadik-huszárezredben. A hadügyminiszter meleg elismeréssel adta tudtul a *Verordnungsblatt*-ban Schütz kapitánynak ezt a példaadó elhatározását.

A válasz bizonyosan neki is nehezebbre esik. Még nem öreg — sohse is lesz az — de már nem annyira fiatal, hogy a osécsap katonák jelszavával indulhatna: *Andere Städtchen — Andere Mädchen*. Tíz esztendőnek himes emlékeit, kedves ismerőseit nem lehet olyan hamar pótolni. Az aradiak pedig szintén sokáig fognak rá emlékezni, — akinek napsugárból szőtt egyénisége mintha előhírnöke lett volna azoknak az időknél, amikor civilek és katonák között nincs egyéb különbség, csak az uniformis, meg az oldalgyöver.

Titkos kihallgatások a margitszigeti pénzekről.

(Megindul az ügyészségen is a vizsgálat.)

Fővárosi tudósítónktól.

Budapest, február 16.

A rendőrség tegnap és ma folytatta a kihallgatást a margitszigeti játékbank botránya ügyében. Most már kegyelmes és méltóságos urak rójják a főkapitányság lépcsőjét és várakoznak *Sándor László* rendőrtanácsos előszobájában.

Boda Dezső főkapitány szombaton kommunikét adott ki, amely szerint a sajtónak a rendőrség szerdáig nem ad fölvilágosítást, mert akkorra remélik, hogy az ügy minden részletét tisztázhatják. E kommuniké óta az engedelem is megszűnt, hogy az ujságírók a rendőrtanácsos szobájához jussanak. Már a folyosón megállítanak a rendőrök mindenkit, aki-nél nincsen a rendőrtanácsos elé szóló meghívó.

Egy és más a kihallgatásokról mégis kiszivárgott. A jövő-menők sorát *Kristóffy József* belügyminiszter nyitotta meg tegnap, kinek kihallgatása után *Korniss Károly* gróf és *Morvai István* kihallgatása következett. Megidézte a rendőrség *Tibor Róbertet*, a Forgalmi Részvénytársaság igazgatóját is.

Vasárnap délelőtt tizenegy órakor került rá a sor *Kristóffy József* kihallgatására, aki a rendőrtanácsosnak arra a kérdésére, hogy kapott-e pénzt a kijárásért, igenlő választ adott. A volt belügyminiszter aztán részletesen számot adott arról is, hogy az összeg 350.000 korona. Ugyancsak pontosan elismerték vallo-másukban a kapott összegeket *Horánszky*, *Radanovics*, *Morvai* és *Korniss* gróf is.

Az eddigi kihallgatások legérdekesebb momentuma az a felvilágosítás volt, a melyet *Tibor Róbert* adott az eddig ismeretlen sorsu 150 000 koronáról, a melynek parlamenti elhallgatásával az utóbbi napokban sűrűn vádolták meg *Tisza István* grótot. *Tibor* kijelentette, hogy

ezt a százötvenezer koronát senkinek nem adták oda, ez a pénz ma is megvan.

Mint jutaléktétel szerepelt ugyan a kiosztott pénz listáján, de kiutalására sohasem került a sor. Ezt a rendőrség ma a részvénytársaság könyveiből is megállapította.

Ma reggel háromnegyed kilenkor újra *Tibor Róbert* állott *Sándor László* elé kihallgatásra. A kihallgatás három óra hosszúságú tartott.

A kihallgatás után *Tibor Róbert* a következőket mondotta:

— A kihallgatás azért tart ilyen sokáig, mert a rendőrség minden tételt apróra végigvizsgál, a melyet két éven belül kiutaltak. Ez pedig nem kis munka, mert

két év alatt mintegy tizenöt millió fordult meg a kezemben.

A munkát megkönnyíti, hogy a könyvek rendben vannak. De viszont akad olyan tétel is, a mely mellől hiányzik az elismervény.

Délben kezdődött *Holtscher* ügyvezető igazgató kihallgatása. Meg volt idézve *Hevesi József* is, a ki azonban ma délben megbíztotta utján bejelentette, hogy a Rivierán tartózkodik.

Szó volt arról is, hogy hétfőn a rendőrség ki fogja hallgatni azokat az ujságírókat, akik a kisebb tárcacikkek megfizetése körül szerepeltek. Ellentétben ezekkel a hírekkel, megállapítják, hogy erre nem került sor, a rendőrség az ujságírók kihallgatásától el-

állt, ellenben megidézett egy ismeretlen nevű tárcacikket, aki az ujságíróknak a tárcacikkek megírására vonatkozó témákat adta. A író, akit a rendőrség ma ki fog hallgatni, erre a célra 3000 koronát kapott az Általános Forgalmi Részvénytársaság pénztárából. Ennek az összegnek hováfordításáról kell elszámolnia.

Ma délután megjelent a főkapitányságon *Mándy Samu* országgyűlési képviselő, aki a margitszigeti nyomozás ügyében jött érdeklődni. *Sándor László* rendőrtanácsos épen ekkor fejezte be a vizsgálatot, amelynek eredményéről jelentést tett Boda Dezső főkapitánynak. A képviselő a főkapitányhoz akart bemeni, de fogalmazója tudatta vele, hogy várakoznia kell, mert épen most referálnak neki az ügyről. Negyedórai várakozás után jutott be *Mándy Samu* a főkapitányhoz, akivel azután hosszabban tanácskozott.

Az Általános Forgalmi r. t. ügyében lefolytatott vizsgálat eredményét magukban foglaló iratokat a miniszterelnöknek megbízásából *Vadász Lipót* államtitkár áttette az igazságügyminiszterhez, aki azokat az eljárás megindítása és ennek nyomán a vizsgálat elrendelésének indítványozása végett a budapesti kir. főügyészséghez küldte át.

A budapesti ujságírók egyesületének választmánya ma délután *Márkus Miksa* udvari tanácsos elnökle alatt ülést tartott, amelyen ismét foglalkoztak a margitszigeti játékbank ügyével kapcsolatban elhangzott vádakkal. *Márkus Miksa* kijelentette, hogy a választmánynak kötelessége a legszigorubb vizsgálatot magáévá tenni,

ha voltak olyanok, akik az ujságírói tisztességbe ütköző dolgot követtek el, azoknak az eljárását kellően meg kell torolni.

Ha pedig kiderül, hogy a vádaskodók tulságba mentek és a vádak alaptalanok, akkor is módot kell találni, hogy az ujságíróegyesület a nyilvánosság elé vigye a maga álláspontját. Az elnök ezután azt ajánlotta, hogy a vádak megvizsgálására küldjön ki az egyesület egy vizsgálóbizottságot, amelynek tagjai legyenek *Purjesz Lajos*, *Lenkey Gusztáv*, *Miklós Andor*, *Vázsonyi Vilmos* és *Fekete Ignác* dr. egyesületi ügyész. A választmány az elnök indítványát egyhangulag elfogadta és hangsúlyozta, hogy a bizottság a legsürgősebben terjessze a választmány elé jelentését. A vizsgáló-bizottság ma este tíz órakor már meg is kezdte munkáját.

EGYESÜLETI ÉLET.

(*) A Kölcsey-egyesület zsurja. A mindennapi élet megismerésénél ma egyik legaktuálisabb jelenség a szikratáviró, a *Marcioni* dróttalan táviró. A Kölcsey-egyesület *Wittman Ferenc* műegyetemi professzort a kísérleti fizika európai híru tanárát nyerte meg, hogy a dróttalan táviróval a közönséget megismertesse és az előadása alatt a kulturpalotát Budapestelel, majd Párisal köti össze és a közönség hívja fel, hogy a váltott táviratot elolvassa és ellenőrizze. *Wittman Ferenc* előadása vasárnap, február 22-én délután 5 órakor lesz a kulturpalota nagytermében.

(*) *Biró Sándor* előadása. A szabadliceumi előadások a kereskedelmi iskola dísztermében tartatnak meg. Ma délután 5 órakor *Biró Sándor* a legaktuálisabb irodalmi témáról: a modern francia irodalomról kezdi meg három egymásután következő kedden folytatandó előadásorozatát. A szabadliceum mind a hat előadására érvényes jegyek a kulturpalota portájánál (főkapu) kaphatók és este a pénztárnál.

HIREK

Bál az udvarnál.

— Az egyetlen táncestély a schönbrunni palotában. —

Távirati tudósítás.

Bécs, február 16.

A bucsuzó farsang legfényesebb estéje volt ma a schönbrunni királyi palotában. Az udvari soirée damante este hat órakor a király megjelenésével vette kezdetét. A király a palota nagy tükörtermében foglalt helyet, majd a jelenlevő hölgyek és urak közül többeket bemutatott neki.

Miután a király a hölgyeket közös kihallgatáson fogadta Zita főhercegnővel a karján a rózsaterembe ment, hol a nagykövetekkel, követekkel és a megjelent kiválóságokkal cserélt tartott. Cercle után a királyi család a táncterembe vonult. Elöl a király haladt Zita főhercegnővel, utána Ferencz Ferdinánd a braganzai hercegnővel, Károly Ferencz József Mária Annunziatával, Lipót Salvator Mária Krisztinával, Péter Ferdinánd Blanka főhercegnővel, Frigyes főherceg Mária Valériával, József főherceg Olga nagybritanniai hercegnővel, majd Lipót Salvator három leánya és Frigyes főherceg két leánya következett.

A tánc valzerrel kezdődött, ezután kotillon következett, melynél a hölgyek virágcsokrot, a férfiak kotillonrendjelt viseltek. A király sokáig nézte a táncot, majd utána a tükörtermembe tért vissza, hol teát szervíroztak. Az udvari bálon a magyar arisztokrácia tagjai közül Andrássy Géza gróf, Erdődy Sándor gróf, Eszterházy Pál gróf, Eszterházy Rudolt herceg, Forgách Tibor gróf és Károlyi Antal gróf és még mások voltak jelen.

— Milyen idő várható? A meteorológiai intézet jelentése. További hőemelkedés és elvételre esapadék várható. — Sürgönyprognózis: Enyhébb, elvételre esapadék.

— Berchtold gróf kitüntetése. Bécsből jelentik: A Fremdenblatt jelentése szerint a király Berchtold Lipót gróf külügyminiszternek a Szent István-rend nagykeresztjét adományozta. A király a magas kitüntetéssel bizalmának akar kifejezést adni az önálló Albánia megalakításában részes külügyminiszter és politikája iránt.

— Albánia küldöttsége a fejedelménél. Neuwiedből jelentik: A Neuwieder Zeitung jelentése szerint Wied Vilmos herceg kastélyában február tizenkilencedikén fogadja az albán küldöttséget, amely az albán fejedelmi trónt felajánlja neki.]

— Halálozások. Sulyos gyász érte Wittmann János szentannai országgyűlési képviselőt. Atyja Wittmann Mihály e hó 15-én Eleken 86-ik életévében elhunyt. Elek község közönsége osztatlan részvétellel kísérte közbesülésben állt érdemes polgárát utolsó útjára. — Idősb Suhayda Béla nyugalmazott községi jegyző február hó 14-én, 71 éves korában hosszas szenvedés után Csermón elhunyt. Temetése február 16-án délután 3 órakor volt nagy részvét mellett. Elhunytát felesége, gyermekei és nagy rokonság gyászolja. Suhayda Somoskezesiben 50 évig volt jegyző és egy a társadalmi, mint a politikai életben nagy szerepet játszott. Jótékonyágával is köztisztelet és szeretetnek örvendett, halála mély és őszinte részvétet keltett. Aradmegye törvényhatósági bizottságának mostanig tevékeny tagja volt az elhunyt. — Szabó József városi tisztviselő ma reggel hosszabb szenvedés után elhunyt. Temetése kedden délután fél négy órakor lesz a közpórházból.

— Martinovics sirja. Budapestről jelentik: Néhány hét előtt régi irományok alapján végzett kutatások után sikerült a Vérmező egyik sarkában megtalálni azt a helyet, amelyen a vértanuhalált szenvedett Martinovich Ignácot és társait eltemették. A sírhely feladását a fagyos idő miatt egyelőre nem kezdik meg, de Wildner Ödön, a főváros szociálpolitikai ügyosztályának vezetője már magához hívatta Bartucz Lajos dr. egyetemi tanársegédet, a világhírű Török Aurél dr. egykori aszisztensét és közölte vele, hogy őt bízzák meg a csontok kiadásával. Bartucz dr. véleménye szerint a csontokból könnyű lesz megállapítani az egyes kivégzettek személyazonosságát, mert olyan bizonyítékok vannak, amelyeket lehetetlen fel nem ismerni, így például Sigrayt a kivégzésnél három csapás érte, egy a fején, egy a vállán s a harmadik a nyakán, ezeknek a csapásoknak pedig a koponyacsonton és a vállcsonton okvetlenül meg kell látszania, amiből a személyazonosságot könnyű lesz megállapítani.

— Beteg aradmegyei nagybirtokos. Szokatlan betegségen ment keresztül Friebeisz Miklós, az ismert aradmegyei nagybirtokos. Friebeisz már néhány hete rosszul érezte magát és mikor orvosa megvizsgálta, azt konstata, hogy a nagybirtokosnak belső bántalmi vannak, amelyeket csak operatív uton lehet megszüntetni. A műtét meg is történt és ekkor kiderült, hogy Friebeisz betegségét minden valószínűség szerint egy, a birtokán levő kutyája okozhatta. Az orvosok ugyanis echinococcus hólyagot találtak májában és ezt a betegséget a kutyában élősködő féreg a ténia echinococcusnak az emberi szervezetbe befészkelődése idézi elő. A féreg rendszerint az emberi májban okoz kellemetlen zavarokat. Az operáció sikerült és a nagybirtokos most már a tartós javulás útján van.

— Az aradi aranykönyv. Minden öt esztendőben egyszer szokta a polgármester a titkos levéltárában őrzött „aranykönyvet” fellapozni, hogy oda a város körül érdemeket szerzett és diszpolgárrá megválasztott polgár nevét bekaligrafáltassa. Ritkán kerül közre ez az arany szegélyű könyv és bizonyára nagyon kevesen tudták, hogy egyáltalában van-e, vagy nincs? Most ismét fellapozták a nevezetes könyvet. Stöcker Mátyás nevéű főhadnagy, aki Bécsben lakik, azzal a kérdéssel fordult a polgármesterhez, írnia meg neki, vajon a dédapja milyen érdemeket szerzett a város körül, mert tudomása szerint 1840-ben Arad azzal tüntette őt ki, hogy polgárai közé iktatta. Keresték mindenütt néhai Stöcker Mátyás halhatatlan tettének krónikáját, de nem találták. Az utolsó menedék volt az aranykönyv. Es ebbe van feljegyezve, hogy az illető csakugyan a mai diszpolgársággal egyenrangú kitüntetésben részesült és 1840-ben szabad polgárnak jelentették ki. Stöcker ugyanis bécsi lakos volt, de az Aradon szervezett váltó- és kereskedelmi bíróság létesítése körül fejtett ki buzgóságot. Erről értesíti a tanács a főhadnagyot.

— Portómentesség a kulturpalotának. A kereskedelmi miniszter, eltérően az alárendelt fórumok intézkedésétől, megadta a közművelődési háznak levelezéseire a portómentességet és a mérsékelt áru telefon használatát.

— Eljegyzések. Grünfeld Jakab, a körszékényi adóhivatal adótisztje ma eljegyezte Kestenbaum Saroltát Fogarásról.

Springer Ignác Orosházáról eljegyezte Kapner Rózsikát Aradon. (Minden külön értesítés helyett.)

— Tartalékos tiszttek továbbképző tanfolyama. A legközelebbi továbbképző tanfolyam február hó 17-én délután 6 óra 30 perckor lesz. Öltözet: mint rendszeren.

— Rosenberg Gyula temetése Nagy részvét mellett temették el vasárnap délelőtt a Zoltán-utcai gyászházból Rosenberg Gyula országgyűlési képviselőt. A végső tisztességtételen, amely az elhunyt óhajára a legegyszerűbb zsidóritus szerint történt meg, rendkívül nagy számban jelentek meg barátai és tisztelői. A kormány részéről ott volt Tisza István miniszterelnök, Sándor János, Harkányi János báró miniszterek, számos képviselő és a társadalom sok-sok notabilitása. A koporsó mellett a képviselőház szolgálai állottak díszőrséget. A ravatalnál Hevesi Simon dr. főrabbi mondott magas szárnyalású beszédet. A munkapárt nevében Dániel Gábor báró alelnök, a magyar zsidóság nevében pedig Mezei Mór bucsuztatta a halottat. A koporsót a Szombathely mellett levő Táplánfára szállították, ahol ma délután örök nyugalomra helyezték Rosenberg Gyula holttestét.

— Ezüstlakodalom. Bittó József királyi táblabíró, az aradi törvényszék büntető tanácsának elnöke, vasárnap ünnepelte ezüstlakodalomát. A szinpatikus és népszerű táblabírót és nejét ez alkalomból nemcsak a családja, de az aradi törvényszék és járásbírók kara meleg és lélekemelő óvációban részesítette. Az ünneplésben osztozott Arad társadalmának csaknem minden rétege, mert Bittó József igazságszeretettel és emberséges gondolkodásával a tiszteletre és szeretetre bőven rászolgált.

— Orosz kémek Galiciában. Krakóból jelentik: A rendőrség ma három embert tartóztatott le, akik Oroszország kémvizsgálataiban állottak. Az egyik a krakói művészeti akadémia huszonegy éves hallgatója, Waiher, László, akit gyakori oroszországi utazásai tettek gyanússá. A fiatalember ügyes rajzoló és Galicia számos katonai pontjának kitűnően sikerült rajzát juttatta el Oroszországnak. A másik letartóztatott egy Potenta nevű ember, aki ellen szintén számos kompromittáló adat van. A harmadikra nézve még nem fejezték be a vizsgálatot. Az utóbbi időben tizenegy embert tartóztattak le Krakóban kémkedés miatt.

— Bárányus a hatósági husszékben. Zubor Andor tb. főjegyző bejelentette a tanácsnak, hogy a közönség köréből felszólítást kapott a hatósági husszék bárányus árusítására, mert a sertéshus rendkívül megdrágult. Zselenszki Róbert gróf kakasszéi uradalmában rendkívül jófajú, ugynevezett husbárányokat tenyésztenek. A husszék ajánlatot kapott 300 darabra. Egyelőre 50 darab levágására adott felhatalmazást a tanács és ha a közönség megfelelő mennyiségben vásárolja, akkor az egész mennyiség eladásra kerül.

— Letartóztatott török herceg. Londonból jelentik: A Timesnek jelentik Kairóból, hogy a török rendőrség ma letartóztatta Azisz herceget. A letartóztatás a török lakosság között nagy feltűnést és izgalmat keltett, mert általánosan elterjedt vélekedés szerint a letartóztatás főleg Enver pasa hadügyminiszter féltékenykedésére vezethető vissza. Azisz pasa ugyanis parancsnoka volt annak a kyreneikai török seregnek, amelyben Enver pasa is szolgált, mint tiszti, és Azisznak nagy érdemei voltak Kyreneika ostrománál.

— Hitközségi választások. Az aradi autonóm orthodox izraelita hitközség február 15-én tartotta a rendes évi tisztújító közgyűlést. Megválasztották Marton Jakabot újból 3 évre elnöknek, Markovits Márkot alelnökké, Klein Mórt pénztárnokká, Luttwák Izsákot ellenőrré, Hirschfeld Márkot és Hammer Zsigmondot templomgondnokoknak.

— A honvédségi tartalékos tisztek továbbképző tanfolyama. Az aradi katonai állomásparancsnokság, illetőleg az aradvármegyei tanfelügyelőség megkeresésére a csász. és kir. 7. számú hadtestparancsnokság megengedte, hogy a csász. és kir. hadsereg részéről a tartalékos tisztek számára Aradon létesített továbbképző tanfolyamán azon m. kir. honvéd tartalékos tisztek, illetőleg tiszt- és hadapródjelöltek is résztvehetnek, akik a fenti tanfelügyelőség hatáskörébe tartoznak. Minthogy az idő rövidsége miatt a vezetőségnek más mód nem áll rendelkezésére, hogy a m. kir. honvédség tartalékos tiszturaival mielőbb érintkezésbe lépessen, ezúton szólítja fel azon m. kir. honvéd tartalékos tiszteket, illetőleg tiszt- és hadapródjelölteket, akik a továbbképző tanfolyamon részt venni óhajtanak, hogy folyó évi február hó 17-én délután 6 óra 30 perckor a csász. és kir. 33-ik gyalogezred tiszti étkezőjében (vár, parancsnoksági épület, I. emelet) lehetőleg teljes számban jelenjenek meg, hogy a vezetőség megállapíthassa, hány résztvevő lesz. Öltözet tetszés szerint: vagy egyenruha (zubbony), vagy polgári öltöny.

— Az új polgári törvénykönyv és a kereskedők. Az igazságügyminiszter, amint ismeretes, benyújtotta a képviselőházhoz az új polgári törvénykönyv javaslatát, amelynek egy része, a kötelmi jogról szóló, a kereskedők helyzetét sokban közelről érinti és az eddigi gyakorlatnál súlyosabb rendelkezéseket tartalmaz. Az Országos Magyar Kereskedelmi Egyesülés a törvényjavaslat azon részeiről kérdést intézett a kereskedői érdekképviseletkhez. Az O. M. K. E. aradi körülete és az Aradi Kereskedők Köre e tárgyban szombaton, február 21-én este 9 órakor tart általános értekezletet, amelyen az előadói tisztre Goldzieher Albert dr. aradi ügyvédet kérte föl. Az értekezletre a két testület ez uton hívja föl a kereskedők figyelmét.

— Az elmebajos asszony lopásai. Az aradi kereskedők tolvaját, egy vasuti altisztnek a feleségét, aki — mint azt megirtuk — öntudatlan állapotban követte el ravasz csalásait és lopásait, a rendőrségről ma átkísérték az ügyészre. A szerencsétlen asszonyt orvosi megfigyelés alá helyezik és valószínűleg nemsokára szabadon bocsátják, mert számos adat igazolja, hogy tudtan kívül követte el bűneit. Gyermekekorában több ízben feküdt fejtífuszban, s ennek a betegségnek utókövetkezménye a hisztéris elmezavar. Kiderült az is, hogy előző tartózkodási helyén, egy aradnegyei községben, tizenkét gyujtozatást követett el az akkor még fiatal gyermek. Mindezek alapján aligha vonják felelősségre a jobb sorsra érdemes fiatal nőt, aki egyébként példás családanya és szerető hitves.

— Eltűnt inas. Hecksó Marcel aradi pincér ma este bejelentette a rendőrségen, hogy öccse, Hecksó Gyula fényképészinás, aki Urny Zoltán fényképésznél van alkalmazásban, ma dél óta eltűnt. Délelőtt a fiút gazdája két koronával egy drogériába küldötte, hogy hozzon valamit onnan, az inas elment, de többé nem jött vissza és lakásán is hiába várták. Minthogy a fiu mindig pontosan szokott hazajönni és rendes, jóra való gyermek, hozzátartozói nem is sejtik, mi történhetett vele. A rendőrség megindította a nyomozást az eltűnt fiu hollétének felkutatására.

— Köszönetnyilvánítás. Spiegel Lipót ravatalára szánt koszorú megváltása fejében Domán Sándor az izr. patronage javára 20 koronát adományozott. Ezen kegyeletet adományért ezúton mondunk benső köszönetet. Az elnökség.

— Gázzal megmérgezett családok. Nyitarról jelentik: A Vikárius-utca egyik házában Gyuresina István tizenkét tagú családjának öt tagja, a férj, feleség és három gyermek gyanus körülmények között megbetegedett. A házi orvos romlott hus élvezésétől származtatta a bajt, de ezt a feltevést kizárta, hogy a szomszéd házból Vég János öttagú családja is megbetegedett. A főorvos vizsgálata alapján a hatóság esőrepedést és gázömlést állapított meg. Időközben elhunyt Gyuresinának legkisebb fia, kinek felboncolása után gázmérgezőt állapítottak meg. A további vizsgálat folyamán kiderült, hogy a Vikárius-utcaban buzavermek voltak, melyeken a legkisebb gázömlésnél a gáz a lakásokba hatolt.

— Megtámadott tanuló. Kellemetlen kalandja volt tegnap este nyolc órakor Szathmáry Zoltának, a reáliskola hatodik osztályu tanulójának. Szathmáry, akinek apja az állami gyermekmenhely gondnoka, tegnap este épen hazafelé tartott, amikor a Török Gábor-utcai sporttelep mellett négy ismeretlen ember megtámadta. A rablók erőszakkal lefoglák a fiút, kikutatták összes zsebeit és miután elvették tőle öt koronáját és zsebkendőjét, elmenekültek. A rendőrség nyomozza az ismeretlen támadókat.

— Öngyilkos urileány. Szegedről jelentik: Rieger Lajos volt szegedi fűszerkereskedő tizenkilenc éves Margit nevű leánya, rokona, Nagy János birtokos lakásán ma szíven lötte magát és azonnal meghalt. A fiatal leányt másfél év óta Nagykék nevelték és az utóbbi időben feltűnt nekik nyugtalansága. Gondos figyelemmel kísérték. Ma is Nagy Jánossal ült a szobában, aki olvasott és nem vette észre, amint a leány revolvert vett elő és azt elsütötte. Az öngyilkosság oka valószínűleg reménytelen szerelem.

— Elgázolás. Az aradi vasutállomáson, a teheráruraktár mellett ma délelőtt súlyos szerencsétlenség történt. Boros Mihály harminckét éves kocsirendező tolatás közben a raktár párkányra és egy elindított waggon közé került, amelynek kerekei elgázolták. A szerencsétlen ember jobb karját a kerekek teljesen összeroncolták, úgy, hogy azt tőből le kellett vágni. A rendőrség részéről Beretz Ferenc ügyeltes rendőrkapitány jelent meg a szerencsétlenség színhelyén, aki a kórházba szállította a sérült embert és megindította az eljárást annak kiderítésére, a balesetért terhel-e valakit felelősség.

— Elkobzott cukorkák. Az aradi rendőrbíróság több budapesti cukorkagyáros és aradi cukorkereskedő ellen is eljárást indított, amiért készítményeiket utcán, házakban és kávéházakban árulták. Minthogy a törvény ételekben cukorkával házálai nem szabad, a kihágást elkövető kereskedőket Grunáz László dr. rendőrkapitány, a rendőrbíróság vezetője meg fogja büntetni.

— A Messenger Boy vállalat annak közlésére kért fel bennünket, hogy lapunk vasárnapi számában Botrányt okozó boy címmel megjelent hír a vállalattal nem áll összefüggésben.

— A Bartos Ede hízaldájából származó legszebb s naponta friss vágott hízalt baromfi, u. m.: liba, kacsa, pulyka, kappan, poullard, s kisebb sütni s rántmivaló csirke, valamint nyers és sult ibamaj, tepertő, füstölt libamell s comb, továbbá naponta érkező friss prima tomas, valódi kiter Sprotten stb. kapható Forray utca 2 szm alatt, a 15-től a tulajdonos ma a az igei tisztót vevőket a legolcsóbb árak mellett, leppontsokiban kiszolgálja.

— Új drogeria. Már megnyitott Vas Sándor és Tarsa drogeriája Neumann M. férfiruha telepe mellett.

— Amortizacionális kölcsönök jelfelvétel kész és építendő aradi házakra, földbirtokra előnyös feltételek mellett, ügyszintén tisztviselői kölcsönök kaphatók Szász F. Vilmos által Arad, Karolina-utca 8.

— Jámbor Antal papír- és írószert üzletét Andrássy-tér 3. sz. a. (Tabajdy-utcai oldalán) már megnyitotta.

— Letár miatt mélyen leszállított árak Fischer-féle Nagy Áruházában, Arad Szabadság-tér 12. sz. alatt.

VÁROS ÉS MEGYE.

A rendőrhadnagyok előléptetése. Pálmai Lajos és társai, törvényhatósági bizottsági tagok indítványt nyújtottak be a törvényhatósághoz és azt kéri, hogy a közgyűlés Kovács Antal, Szecpkovszky Teofil, Moldován Ödön és Hoffmann György rendőrhadnagyokat a most készülő átszervezés alkalmával II. osztályu rendőrkapitányokká léptesse elő. A tanács ma tartott ülésén az indítványt áttette a szervező-bizottsághoz, hogy a szervezési szabályzat elkészítésénél vegye azt figyelembe.

A borkereskedők ügye a tanács előtt. Az aradi pénzügyigazgatóság átküldötte a városhoz a miniszternek az ötven literen alól borkivitelre vonatkozó rendelkezését és egyúttal arról értesítette a várost, hogy felesztendőre már ki is vetette ezt az adót, amely körülbelül 25000 koronával terheli meg az aradi borkereskedelmét az esztendő első felében. Löcs Harsó gazdasági tanácsnak ismertette az áuratot.

— Jogtalan követelés — mondotta Vargassay Lajos polgármester, mert hatóságilag jóváhagyott egyezés alapján a kereskedők emes adó alól mentesítve vannak. Perelni fognak és megvagyok győződve, hogy a pénzügyi bíróság a kereskedőknek ad igazat.

A tanács minden tagja helyeselte a polgármester kijelentéseit, de a felsőbb intézkedésekkel szemben tehetetlen és ezért elrendelte, hogy a fogyasztási hivatal írja elő az adót. Ugyancsa ma küldötte át a tanács a pénzügyigazgatósághoz a legutóbb tartott törvényhatósági közgyűlésnek ebben a kérdésben hozott határozatát és a borkereskedők által alá nem írt egyezségekről felvett jegyzőkönyvet.

A belügyminiszter a hozzá érkezett sok panasz következtében úgy intézkedett, hogy ez év május elsejétől csak az vezethet magánadaktív irodát, aki jogvégzett. A ki ilyen kvalifikációval nem bír, attól a rendőrség a már kiadott engedélyt köteles elvonni. Sashegyi Sándor aradi magánadaktív ezt egy panaszos beadványban adta tudtára a tanácsnak és egyúttal arra kéri, hogy kenyere elvesztéseért a város kárpótolja. Egyelőre 200 korona segélyvel megelégszik. A tanács elutasította a kérelmet.

A Neuman kórház telke. A Neuman-gyárnek kórház részére kijelölt telek nem elég-egyes. A mérnöki hivatal azt javasolja, hogy a törvényhatóság még 340 □-l területet adjon, mert különben mélyedésekbe kerülne egyik-ének épületrész. A tanács a szükséges telket ma tartott ülésén átadta, a közgyűlés utólagos jóváhagyásának reményében.

A városliget fenntartása. A lövész-egylet azzal a kérdéssel fordul a városhoz, hogy a jövőben mentse őt fel a liget karbantartása alól, és bizza azt a városi kertészetre. Az egyesület ezért évente 1800 koronát fizet. A tanács egy próba évre vállalta a kötelezettséget.

A hidvám emelés. A kereskedelmi és iparkamarát a tanács megkérdezte, hogy a hidvám emelés eszméje ellen nincs kifogása. Azt a választ kapta, hogy a kamara csak a legvégső szükséglet fogadja el a deficit elintézésére ezt az eszközt, de azt kéri, vajon kémerített-e már a város minden módot arra, hogy a hiányt másképpen fedezze? A tanács választani fog és rámutat arra, hogy maga a tanács elutasította a szubvenció felvételére kéri feliratokat és tanácsolta a városmestert.

FOG- tőmések, aranyból, platina, arany és ezüst, amalgamból és a fog színével azonos porcellánból. ::

FOG- koronák, hidak, egész fogsorok szájpaddás nélkül aranyból, platinából vagy porcellánból. ::

FOG- kövek eltávolítása, fogak fehéritése és hibás fogsorok átalakítása, valamint javítása. ::

FOGHUZÁS. Tizenhét éves fogtechnikai gyakorlatom, amely idő alatt Berlin, Lipcse, Brüsszel és Londonban nemkülönben Amerikában a leghíresebb fogspeciálistáknál mint asszisztens működtem, továbbá tevényt az, hogy műtermem a mai kor legelőkelesebb műszereivel van felszerelve, e ég garanciát nyújt, hogy még a legkényesebb esetekben is a legteljesebb mértékben megfelelhessek. **JACOBI GYULA** vizsg. fogtechnikus Szabadság-tér 4. Bejárat Eötvös-utca 17. TELEFON: 10-11. SZÁM. 1025

KÖZGAZDASÁG ÉS KÖZLEKEDÉS

Budapesti áru- és értéktőzsde.

Asztrali tudósítás

Budapest, február 16.

Készáru.

Kínálat, vételkérve korlátolt, 10 ezer mm. 5-7 és fél fillérrel magasabb.

Határidő.

	Dél	2 óra	3 óra
	sávlat	sávlat	sávlat
Buza 1914. áprilisra	12.08-12.09	12.08-	209
Buza 1914. májusra	11.99-12.-	11.98-	11.99
Buza 1914. októberre	10.98-10.99	10.95-	10.96
Rozs 1914. áprilisra	9.21-9.22	9.20-	9.21
Rozs 1914. októberre	8.59-8.60	8.58-	8.9
Tengeri 1914. májusra	6.72-6.73	6.72-	6.73
Zab 1914. áprilisra	7.77-7.78	7.72-	7.73
Zab 1914. októberre	7.79-7.80	7.74-	7.75

As árak 50 kilónként számítva.

Budapesti értéktőzsde (február 16.)

Osztrák hitel	644.-
Magyar hitel	848.50
4% koronajáradék	88.57
Osztrák-magyar államvasuti	725.-
Jelzálogbank	450.-
Lezámitolóbank	530.75
Hazai Bank	298.-
Magyar Bank	531.50
Kereskedelmi Bank	8884.-
Rimamurányi	672.75
Salgótarjáni	751.-
Közuti Vasut	638.25
Városi Villamos	832.50

Bécsi értéktőzsde (február 16.)

Osztrák hitel	644.25
Magyar hitel	850.-
Osztrák-magyar államv.	719.75
Déli vasut	107.-

A Temesvári Lloydársulat terménycarnokának hivatalos árjegyzése. (Árak 100 kilogrammonként korona értékben.) 1914 febr. 16. Buza 75 kilogrammos 28.10-28.20, 76 kilogrammos 28.30-28.4, 77 kilogrammos 28.50-28.60, 78 kilogrammos 28.70-28.80. Rozs (prima) 16.50-16.70, (közép) 15.90-16.10, Árpa (sertőző) 12.80-13.05, (takarmány) 12.85-13.05, Zab (prima) 14.0-14.30, (közép) 12.30-12.40, Tengeri régi (magyar) 12.30-12.50, (román) régi 13.10-13.20, új 10.30-10.50, Burgonya 100 kgr. (fehér) 4.60-4.80, (rózsza) 7.00-7.50.

Felolós szerkesztő:
Rudnyánszky Endre.

NEMZETI SZÍNHÁZ.

Kedd, 1914. évi február 17-én:

A) Bérlet A) Bérlet

Tökéletes asszony.

Operetta 3 felvonásban. Irák: B.ammer Gyula és Grünwald Alfred. Fordította: Harsányi Zsolt. Zenéjét szerkesztette: Lehár Ferenc. Rendező: Pölgár Sándor. Karnagy: Tilger Arpád.

SZEMÉLYEK:

Pablo	Ocskay M.	Karmen	Pataky V.
Elvira	Dióssy Nusi.	Kartrewszky	Barics Gy.
Don Gil	Győző A.	Gigi	Benkóné,

Kezdete este 7/8 órakor.

NYILTTER.

Nycmatékokt kell helyezni a „Skott” szóra.

Az az elismerés, amellyel az orvosvilág a Scott-féle csukamájolaj emulsiókat adózik, okott adott és ad naponként „állítólag” ép oly jó emulsiók becsempészésére és felmagasztalására. Ön azonban



saját érdekében cselekszik,

ha kitart az eredeti Scott féle emulsió csinált készítmény mellett, mert egyedül ez a Scott-féle eljárás szerint előállított, majdnem 4 évtized óta világ hírnévnek örvendő csukamájolaj-emulsió.

Ezért csak Scott-féle emulsiót kérjen és fogadjon el.

Egy eredeti üveg ára 2 korona 50 fillér. Minden gyógyszertárban kapható. Ha ezen lapra hivatkozva 50 fillér értékű bélyeget küld SCOTT & BOWNE Ges. m. b. H. címre Wien VII. egy gyógyszertár útján próbaadagot küldünk. 172

APOLLO SZÍNHÁZ.

ZRINYI-UTCA. (BÁRO BOHUS-PALOTA.)

Csütörtökön d. u. 1/23 órakor

Gyermekek előadás

kacagató gyermekképekkel

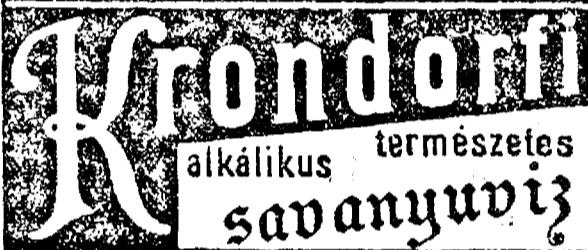
Bővebbet a szinlapok : : 27

Kézimunka-kiállítás

Zsebelyi (Széphelyi) eredeti román divatos ajur-bluzok- és ruhák Aradon, a Kultur-palotában 1914. évi február hó 18., 19. és 20-án.

Rankov Miklós varrot'as-készítő Csák, Temes-megye. 1057

KÉRDEZZÜK MEG A HÁZIORVOST!



Bor, pezsgőhöz legjobb ital mindenütt kapható. 6487

Ügyvédi irodák b. figyelmébe.

A m. kir. Igazságügyminisztérium 9900-1913. I. M. sz. rendeletében előirt és kötelező négyféle végrehajtási nyomtatvány kapható az

Aradi nyomdareszvénytársaság könyvnyomdájában.

Sirolin "Roche" enyhülés és gyógyulás hoz fűdőbaj köhögés-huruf-influenza és asfihmánál. Eredeti csomagolás 4-K-ért minden gyógyszerárban kapható.

Nyíltér.**APOLLO
SZINHÁZ.**

Ma utóljára

**A
beszélő és éneklő
filmek.**

Ezt követi:

**Vili, mint
Scherlock Holmes**
detektiv parodia 2 felvonásban.

A Nordisk Film Comp.
legújabb szenzációja.

**Őfelsége
inkognitóban.**

Kacagtató vígjáték 3 felvonásban.

Főszerepben:

Carl Alstrem a dán
királyi színház művésze.

Rendes helyárák.

Az előadások 5 órakor
kezdődnek.

APOLLO

SZINHÁZ.

1914. február hó
18. és 19-én.

**A
három
testőr.**

**Alexandre Dumas
világhírű regénye
: nyomán. :**

**Egy előjáték és 5
: felvonás. :**

Monopol film.**Szabó Albert**

Ő. Cs. Kir. Fensége József Főherceg udvari
szállítója

ARAD,

Andrássy-tér 16. szám.

Városl. és megyei telefon 239.

Nikotinmentes

Dohány-, szivar-, szivarka-
neműek és különlegességek
egyedüli elárúsító helye.

Menyasszonyi kelengyékhez
konyhaberendezés és ház-
tartási cikkek nagy raktára.

Művészeti kivitelű, valódi már-
vány-, bronz-, China-ezüst
és más kivitelű dísz tárgyak.

Legnagyobb raktár kül- és
belföldi porcellán- és üveg-
készletben.

Legújabb kivitelű villany-, lég-
szesz csillárok petroleum
lámpák a legnagyobb vá-
lasztékban.

Wolfram- és gázégők legjobb
minőségben.

Épületüvegezés és képkere-
tezés.

ÉRTESÍTÉS

Van szerencsém a nagyközönséget értesíteni, hogy
40 HP teherautomobilom mellékkocsival
 rendelkezésre áll.

Módomban a gyárak, iparvállalatok, kereskedők és magánosok részére vagyonrakományokat is egyszerűen bárhová beszállítani legmérsékeltebb díjak mellett. Egyidejűleg ajánlom helyben és vidékre költözködtetésre tiszta, szilárdan épített elzárható és nyitott **butorszállító kocsijaimat** minden nagyságban, tiszta csomagoló anyaggal, szakcsere csomagolással és felelősség mellett. Szíves megkereséseket leggyorsabban elintézek: 951

Rubinstein Mór
 butorszállítási vállalata, a cs. és kir. helyőrség szállítómányozója ARAD, (Minorita palota.)
 Telefon 188.

Van szerencsém a n. é. közönség szíves tudomására hozni, hogy rég érzett hiány pótlására több orvos ur kívánságára külföldi mintára a **modern oseoemő diatetika minden követelményének megfelelő tejkonyhát** rendeztem be, hol is állandó orvosi felügyelet alatt álló **tuberoulinra nem reagáló tehát biztosan nem gümőkóros** tehenektől **hygienikusan nyert tejből** a különböző koru csecsemők constutiojának megfelelő gyermektejfeleségeket állítok elő.

Készülnek előzetes írásban közölt rendeletre **oseoemő tejek a szükséges higitásokban oseoemőtejek zabdara (nyák) és zabliszt főzetekkel**

Keller-féle maláta leves

Finkelstein Meyer-téle fehérje tej

A tejfeleségek sacharinnal édesítettek és kívánatra Soxhlet tápcukorral 1—5 % arányban kevertetnek s az összes feleségek sterilisáztatnak.

A tejeiket 200 grammos üvegekben hozzuk forgalomba azok ára 10 és 20 fillér között váltakozik. Legkisebb rendelhető mennyiség 5 üveg, az üvegekért darabonként 20 fillér betét teendő; rendeléseket kérjük esti 7 óráig hozánk juttatni. Sürgős rendeléseket telefonon kérjük eszközölni. 1224

gyógyszertára ARAD.

Dózsa Tüzifatelepen

jól ölezt mindenrendű tüzifa és elsőrendű szőlőkaró jutányosan kapható: 821

Radnai-ut 11. sz.

Telefon: 857.

Kalmár József villanyszerelő

Arad, Salacz-utca 2. sz.
 Telefon 242. Telefon 242.

Ajánlja

költözködők figyelmébe:
 villanyos világítási berendezéseket, villanyos csengő- és telefon berendezéseket s minden e szakmába vágó munkát. Pontos és gyors munka. 481

Raktáron tart:

Villanyos csillárokat, villanyos főszedényeket, villanyos asalókat, villanyos hajszűtő vasakat, Wolfram lámpákat és mindennemű villanyos cikkeket. 481

Mérnöki akadémia, WISMAR OSTSEE.



Gépész- elektrotechnikusok, építőmérnökök, földmérnök és építésszek, (vasbetonépítésszek és kulturmérnökök.) Uj laboratorium. 9528

Árverési hirdetmény.

Kovási község tulajdonát képező kiseleztezt 2 drb kihizlalt bika és 4 drb kan sertés folyó évi február hó 21-én d. e. 9 órakor a község házában nyilvános árverésen készpénz fizetés mellett el fognak adatni. Vevők értesítettnek.

Kovási, 1914. évi február 12-én.

1051

Kovási község előljárósága.

Az aradi kir. törvényszéktől.

3841/1914. Urb. szám.

Hirdetmény.

Az aradi kir. törvényszék Szelessán György és társai ószentannal lakosok részéről Ószentanna község (Aradvármegye) határa általános tagosításának megengedése végett beadott s az érdeklő birtokosok által a kir. törvényszéknél vagy a községi előljáróságnál megtekinthető kérvény tárgyalására 1914. évi április hó 6-ik napjának d. e. 9 óráját tűzi ki, arra Ószentanna község házához az érdeklő birtokosokat a Budapesti Közlönyben és az Aradi Közlöny című lapban egy ízben megjelenő és a község, valamint a vele szomszédos községek előljáróságai által szokott módon közhírré teendő hirdetményvel megidézi és közli, hogy a tárgyalás megtartására dr. Jakó Sándor kir. tszéki bírót küldte ki.

A kir. törvényszék figyelmezteti az érdeklő birtokosokat, hogy a m. kir. földmivelésügyi miniszternek 1914. évi január hó 6. napján 132678/VI. 3—1913. szám alatt hozott határozata szerint a kért tagosításba a községi belsőségeknek, a községnek, illetve a volt urbéreseknek a Kispél nevű dűlőben fekvő mintegy 150 holdas egységes gazdasági területének és a volt urbéreseknek a Szity nevű dűlőben mintegy 839 holdat tevő közlegelő területének kivételével a község egész területe bevonható s a tagosítás a községre haszon és célszerűen keresztülvihető. Ennélfogva a kir. törvényszék a tagosítást az 1909. évi 80. I. M. számú rendelet 52. és 54. §-a értelmében el fogja rendelni, ha azoknak a birtoka, akik a tagosítást kívánják, a község tagosítandó területének egynegyed részét teszi. Az állami, a törvényhatósági- és községi vagyont a közalapítványi javakat, a közintézetek, a gyámság és gondnokság alatt levők birtokát az urbéri haszonvételekkel terhesít olyan erdőket, legelőket és nádasokat, valamint az arányosítás alá trtozó olyan közös használatu területeket, amelyeknek rendezése még befejezve nincs, a tagosítást kívánó felek birtokához fogja számítani, s a tárgyaláson meg nem jelent feleket úgy fogja tekinteni mint akik a tagosításba beleegyeznek.

Arad, 1914. évi február hó 10-én, a kir. törvényszék mint urbéri bíróságtól.

Dr. Jakó s. k.
 kir. tszéki bír.

1050

Jó anyák, gondos szülők

legjobb cselekszenek, ha gyermekeiknek átlátszó, kellemes ízű,

mindig friss: Hajós-féle

Csukamájolajat

adnak. Egy üveg utasítással ára **2 korona.**

Fagydagánatok elmulasztására, fagyviszketegség biztos megszüntetésére legjobb szer a **FRIGIN.** Ára ecsettel és utasítással **70 fillér.**

Depilator-szörvestő. E kitűnő, a maga nemében páratlan szerrel minden alkalmatlan szőrejt arc, nyak vagy karokról stb. minden fájdalom nélkül pár perc alatt okvetlen eltávolítható. Ára utasítással **1 korona.**

Kötszerek, gummicikkek, és sebészeti eszközök legolcsóbb és legjobb beszerzési forrása. Az összes létező és friss gyermekáptaszerek nagy raktára. : : : :
SOXLET sterilizáló apparatus és annak egyes a kotrészei külön is állandóan kaphatók.

Fenti szerek kizárólagos készítője és egyedül nagy raktára:
Hajós Árpád
 gyógyszertára ARAD, Andrásy-tér 22. sz.
 741 (Megyeházzal szemben.)

Új élővirágüzlet.

Értesítem úgy a helybeli, mint a vidéki vásárló közönséget, hogy február hó 8-án Arad, Zrinyi-utca (Bohus-palotába) egy izlésesen berendezett

élővirág-üzletet nyitottam, ahol is állandóan nagy választékot tartok mindennemű levágott és eserepes és díszvirágokból. — Alkalmi koszorúkat és csokrokat legjutányosabban és legizlésesebben nagyvárosias mintára azonnalra is elkészítek és hazaszállítok. 669

Szíves pártfogást kérek:
Kittűnő tisztelettel:

Jánossi Károly
mű- és tájkertész.
Telefon 1020.

Figyelem!

Mindenki meggyőződhet egy próbarendelés által, hogy **Salsacz-u. 2. sz. alatt** exellett **Bolesni-féle** cipő-üzletbe a legfinomabb kivitelben és olcsó ár mellett készítik **férfi-, női- és gyermek-cipőket.**

Cipők nagyraktára

Sossuth-utca 3. szám alatt, hol a legjobb anyagból saját műhelyemben készült **férfi-, női- és gyermek-cipők** kivételes olcsó árban, jó minőségben, szolid kiszolgálás mellett vásárolhatók. 4682

Tisztelettel:

Czernóczky Mihály
úri- és női-cipész.

Sürgöny!!!

Üzlet átalakítás miatt eladom egész raktáramat u. m. kész **férfi- és gyermek-ruhákat** ugyiszintén kész **női felöltőket** mélyen lezárt árak mellett. Ezen ritka alkalmat mindenki ragadja meg, mert saját érdeke, hogy ruha szükségleteit olcsó pénzért megvásárolhatja.

SAMU M.

FÉRFI-, NŐI-, GYERMEKRUHÁ-
ÉS DIVATÁRUHÁZA 1038

ARAD, SZABADSÁG-TER 3.

Szalkai Arminné

hímző- és fehérnemű üzlete
Arad, Weitzer János-u. 13.
(A főpostával szemben.)

Női-, férfi- és gyermek kelenyék készítése rövid idő alatt a legfinomabb hozzávalókkal, elsőrendű kivitelben készülnek. 4831

Színes és fehér hímzések, ugyiszintén fehérnemű varrásokat olcsó árban készítenek.

Úri leányok a fehérnemű varrás, hímzés és szabás tanítására felvétetnek.

Intézeti és kórházi fehérneműek versenyképes árban készítenek.

Hímző és fehérnemű varró leányok fizetés nélkül felvétetnek.



Szénnagykereskedés.

Iroda: **Andrássy-tér 20. sz. (Fischer Eliz-palota)**
Telefon 987. Telefon 987.

Szállít házhoz legkittűnőbb minőségű elsőrendű

Porosz Salon fűtő kőszent
Porosz Salon fűtő kőszent
Porosz kovács kőszent
Bükkfa szent

a legjutányosabb árban. Figyelmes és pontos kiszolgálást előre is biztosítjuk. 501 Teljes tisztelettel

Aradi Kőszén és Kősz Forgalmi Vállalat.

Nyilatkozat.

Tekintetes

Hajós Árpád gyógyszerész úrnak
Arad.

Szeged, 1914. február hó 13-án.

Igen tisztelt Gyógyszerész Úr!

Nem mulaszthatom el, sőt egy igen kedves kötelességet teljesítek általam, hogy egy nyílt levélben mondjak köszönetet az Ön által készített **Aradi Ibolya** krémjéért.

Ezen kittűnő készítményét már 8 év óta használom és igazán mondhatom, hogy bár több arckenőcsőt próbáltam ki, de egyikben sem tapasztaltam azt a kittűnő hatást, mint az Ön híres készítményénél.

Ezt a **Hajós-féle** ibolya krémet azért nem rendeltem minden esetben **Öntől**, mivel azt úgy a helybeli **Barcsay Károly** fele gyógyszerertárból, valamint a **Bokor és Vajda** Urak drogeriájából mindig frissen szerezhettem be.

Még egyszer köszönetet mondva, felhatalmazom **Önt**, hogy jelen leveletem nyilvánosságra hozhassa.

Maradok bszinte tisztelője

Szeged, alsóváros **Gaál Sándorné.**

Báró Bohus Lajos ur

bérpalotájában a Rövid-
utcában a 16-os számú
harmadik emeleti három-
szobás lakás f. é. május
1-től kiadó. Értekezhetni
alólirott házigazdnókkal

BÓDY BÓDOG



Új, modern, 12 évig adómentes
évi 8400 koronát jövedelmező

bérház

nagy telekkel Arad belváros
legforgalmasabb utcájában,
kedvező feltételek mellett

eladó.

Bővebb felvilágosítást ad

Kökényessy Gyula
Arad, Szabadság-tér 9.

Ha jó és száraz fát

akar vásárolni, úgy ke-
resse fel bizalommal

Susa Lajosné

vegyeskereskedést
Tőkély-tér Katalin-
fürdő épületben, ahol ha-
szállítással teljes mér-
tékben 100 Kfg. első-
rendű bükkfa 3 vágásu
csak ... K. 280
4 vágásu rövid K. 3.—
Kittűnő szagmentes
faszén csomagja 11 fill.
Rendelések aznap elkü-
ldetnek. Postai egészse-
ges teljes tej literje
háshoz szállítva 24 fill.
Kittűnő különböző finom
teák dekája 16 fillér.

Telefon 1002. szám.

Dearling for Gentlemen

világhírű

Szivarkahüvely

sterilizált antialkoholos
vattával.

Minden dobozban 120 darab.

Ujdonság!

Kapható:

ARADON

a különlegességi dekoz-
tűsödében.

Figyelem!

A Központi szálloda mellett van az Aradon eddig még nem létezett világvárosiasan fényesen, minden kényelemmel berendezett elsőrendű uri borbély és fodrász üzlet. Hígyenikus aegnator vízmelegítővel. Fejmosás melegzuhanyval, villanyszáritó arcgőzölés és villany masszírozás.

Kérjük a cégre ügyelni!

Központi szálló mellett!

Központi szálló mellett!

Bodrozsán

uri borbély és fodrász

Andrássy-tér 20. (Fischer Eliz-palota)

Alapított 1897. évben.

APRÓ HIRDETÉSEK

KÜLÖNFÉLE.

Elveszett

az Eötvös-u. és Deák Ferenc-utca között több köves briliáns fegyő. Megtalálója Koch Dániel Deák Ferenc-utcai műszerész üzletében illő jutalomba részesül. 1081

Diamant Jenő

Weitzer- és Kazinczy-utca sarkán (polgári iskolával szemben) épület- és díszmű bádógos munkákat legjutányosabban készít ugy helyben, mint vidéken. 511

Pénzt.

földbirtokra és jó helyen fekvő házakra 1-30 helyre tőkekamat törlesztéses és 11-ik helyre kötelezvényes kölcsönököt előnyös feltételek mellett és rövid idő alatt kieszközöl. Adásveteli közvetítő iroda Arad, Téli- u. 4d. Szóbeli felvilágosítást nyújtok d. e. 10 órától, d. u. 3 óráig. Levélre kimerítő választ adok válaszbélyeg beküldése esetén. 1044

Eladó

egy igen jól jövedelmező vállalat, mely hiteles könyvkivonattal kimutatható, hogy a befektetett tőkét egy év alatt tiszta haszonnal meghozza. Vezetéshez szakképzett személy szükséges. Minden időben átvehető és tovább vezethető az üzem, mivel teljes üzemképes állapotban és nagy vevőkkel rendelkezik. Az átvételhez 10.000 korona készpénz szükséges. Érdeklődőknek felvilágosítást díjtalanul nyújt. Adásveteli közvetítő iroda Arad, Téli- u. 4d. Szóbeli felvilágosítást nyújtok d. e. 10 órától d. u. 3 óráig. Levélre kimerítő választ adok válaszbélyeg beküldése esetén. 1045

Fucovesin

Tabl. fucovesin comp. Elhízás elleni gyógyszer, nem hashajtó, nem ártalmas. Kipróbált biztos szer. — Ára használati utasítással ellátott eredeti doboznak 3 korona 50 fillér. Főraktár: Hehs Vilmos gyógyszerháza a Szent Istvánhoz Aradon, Batthyány-utca. Összes készítményeink Földes Kelemen gyógyszerházában is kaphatók. 5189



1053

Valódi angol sport, vadász valamint modern katonatiszti, vasutas és egyéb

sapkákat

ajánl:

Schäffer Henrik
Aradi Első Sapkakészítő vállalat

Arad, Andrássy-tér (Bing-ház)

Telefon 208. szám.

Finom

arany és ezüst ékszer, pontosan kipróbált óra eladás minden elfogadható olcsó árban

Zinner Vilmos

műorás és ékszerésznél

ARAD, Furray-utca

Szabadság-téri sarokház.

Óra és ékszer javítás 3 évi jótállással.

Törött, használt, régi ékszert és drágaköveket a legmagasabb árban veszek vagy becserélek. 6687

Mozi-berendezés.

A híres „Gaumont” párisi cég által tökéletesített teljesen új moziberendezés üzemre összeállítva, mely áll: „Gaumont” máltai keresztelgég-gép, motor, ellenállás, motorellenállás, kapcsoló tábla, szabályozható vasasztal, minimax, ventiláció, egy hangverseny-zongora, padok, stbi

jutányos árért eladó.

Megtekinthető 1011

Arad, Szél-utca 1b, fűszerüzlet.

29932—1913. kh. sz.

Hirdetmény.

Az eleven hasznos vadak s a hasznos szárnyas vad tojásainak forgalomba hozatala és szállítása tárgyában a m. kir. földművelésügyi minisztériumnak 1910. évi március hó 14-én 86219. szám alatt kiadott rendeletét a következőkben teszem közzhírré.

A hazai vadtenyésztés érdekében és a hasznos szárnyas vad tojásai mindinkább elharapodzó jogosulatlan elszedésének meggátítása végett az 1879. XL. törvény cikk 1. és 16. §-ai alapján rendelem: 1. Élő hasznos vadat, hasznos szárnyas vad tojását, szállítani csak engedéllyel szabad. 2. Az engedélyt a m. kir. földművelési miniszter adja, akinek a kérvényt a törvényhatóság első tisztviselője utján kell benyújtani. A kérvény benyújtása alkalmával hatóságilag igazolandó, hogy fnyamodó a vadászati jog tulajdonosa s így az élő hasznos vad befogására, vagy hasznos szárnyas vad tojásainak szedésére jogosult. Az engedélyt kérő, ha nem tulajdonosa a vadászatnak, igazolni köteles, hogy a vad befogást, tojás szedést a vadászat tulajdonosa nem tilalmazta. Az engedély alapján a törvényhatóság első tisztviselője szállítási igazolványt állít ki mely a szállítmányokkal együtt a vasuti, hajózási illetve postai fejelettel hivatalnak átadandó. Ha élőhasznos vad vagy hasznos szárnyas vad tojása ilyen szállítási igazolvány nélkül, a vasuti, hajózási illetve post felvételi hivatalnál továbbított végezt feladatnál szándékozik, ily küldemények fejelete megagadandó s ha mégis tévedésből ilyenek fejelettek, akkor azok visszatarandók, a községi előjárásnak a adandók s erről a község illetékes első fokú rendőri hatósága azonnal, esetleg távirat útján is értesítendő. 3. Aki élő hasznos vadat vagy hasznos szárnyas vad tojását az 1. pontban meghatározott engedély illetve igazolvány nélkül szállít, vagy azok jogosult megszerzését igazolni nem tudja, kihágást követ el, s a rendőri büntető hatóságok által 15 napig terjedhető elzárással és 200 koronáig terjedő pénzbüntetéssel büntetendő, s nemcsak az eljárási költségekben, hanem a vad etetési és kezelési költségeiben is elmarasztalendő. 4. A lefoglalt vad és tojás, amennyiben a károsult vadászati tulajdonosnak személyazonossága a lefoglalás alkalmával kétségbevonhatatlanul kideríthető s hozzá távirati úton intézendő felszólításra 24 óra leforgása alatt beérkező válasza alapján rendelkezésére bocsátandó. Amennyiben a károsult személye, vagy jogosulatlanul megszerzett hasznos vad és hasznos szárnyas vad tojásának származási helye meg nem állapítható a lefoglalt vad és tojások a lehető legrövidebb idő alatt még a kihágási ítélet hozatala előtt az eljárásra illetékes I. fokú rendőrhatalóság által elkobzandók és nyilvános árverésen eladandók. Az árverésen csak a vadászterület tulajdonosa, vagy bérletje, illetve ezeknek meghatalmazottjai vehetnek részt. A kihágást elkövető az árverésen részt nem vehet. Ha jogosult árverező nem jelentkezik a vad annak a községnek határában a melyben az lefoglaltatott kibocsátandó a tojások pedig haladéktalanul földművelésügyi m. kir. minisztérium rendelkezésére bocsátandók, illetőleg a lefoglalt tojások ügyében a földművelésügyi miniszter rendelkezése tára i nton k-rendő. Az árverésen befolyt összeg az 1901. évi XX. tcz. 28. §-ában megjelölt célokra fordítandó. Ha az árverés illetve az eleven vad etetési és kezelési költségei a kihágást elkövetőtől nem hajthatók be, azok az árverésen befolyt összegből levonandók. 5. E rendelet az 1908. évi december hó 18-án 10592/1908. szám alatt kelt, a m. kir. belügy igazságügy és kereskedelemügyi miniszterrel egyetértőleg kiadott földművelésügyi miniszteri rendelet hatályon kívül helyezése mellett 1914. évi április hó 1-én lép életbe.

Green,

1011.

Takszámoteres

Bér-autók

Telefonszám

816

2281

Szolgálat: reggel fél 6 órától éjjel 12 óráig. Garage: Deák Ferenc-utca 8. sz.

400 holdas birtok

prima szántó földek, nagyon kedvező feltételek mellett

eladó!

Éő és holt felszerelés. Gazdasági épületek: cselédlak, istálló, gépszín, kutak stb., kitűnő vadászterülettel. Felszántva és bevetve Műnt mellett. Valutállomás közelségében Bővebb felvilágosítást

Az Aradi Ujság kiadóhivatala nyujt.

1913. V. 3447/1. szám.

Hivatalból

Árverési hirdetmény.

Alulírott kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cikk 102. §-a értelmében ezennel közzhírré teszi, hogy az aradi kir. járásbíróóság fenti számú végzése által Szalay Gyula budapesti cég végrehajtató javára, 431 korona tőke és járulékal erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság le- és felülfoglalt és 800 kor-ra becsült zongorákból álló ingóságok nyilvános árverés útján eladotnak.

Ezen árverés Kovács Soma és Társa cég 1200 kor. Arad vármegyei gazd. egyesület 8910 kor., Domán Ignác 757 kor., 45 fillér, Fuchs Lajos 2715 kor., Kotsander Ignác 2326 kor., Vacum Oil Comp. 256 kor. 64 fillér, Assael Károly 500 kor. és Keszler János 115 kor. 50 fillér követelése és járulékal erejéig is elrendeltetik.

Mely árverésnek a helyszínén, vagyis Aradon, Széchényi-utca 7. szám a leendő eszközlésére 1914. évi február hó 17. napjának délután 3 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-c. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladotni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t.-cikk 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Aradon, 1914. évi január hó 29. napján.

Györffy Arnold

bíróság végrehajtó.

1680

Ezen rovatban minden nap egy-egy kiadványt árulunk 4 fillér, vasárnaponként 8 fillér.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Kiadóhivatal: János 104. utca
Kiadóhivatali telefon: 157. sz.
Szakmunkások: 257. sz.

Apró hirdetések felvételnek a kiadóhivatalban, vidékről az apró hirdetések postai utolványon küldendők — a utolványon a költség előre — vagy levélbélyegekkel. Tudakozásnál a hirdetés száma mindenkor közzé kell adni. Levélbeli megkereséseknél, (a jellegű leveleket kivéve) felvilágosításul szolgál a kiadóhivatal, és esetében, válaszbélyeg csatolandó. Az apróhirdetések díja a nyolc év óta csökken: számítódik. Minden nap 4 fillér, vasárnaponként 8 fillér. A legkisebb hirdetés 20 fillér. A vastagabb betűkkel kívánt szavak a hirdetésben aláhúzásúval jelölendők. Az apró hirdetések előre fizetendők. A hirdetés a kiadóhivatali kiválasztás díjával megkeresendő. HIRDETÉSEK ESTE FÉL 6 ÓRAIG VÉTELEK FÉL.

As „Aradi Közlöny“ egyes példái — már a kora reggeli órákban — a következő helyeken kaphatók:

- Hj. Klein Mór könyv- és papírkereskedésében Andrassy-tér 12.
Weisz Leó könyv- és papírkereskedésében Andrassy-tér 13.
Pichler Sándor könyv- és papírkereskedésében Szabadság-tér 1.
Koppich Zsigmond papírkereskedésében Andrassy-tér 25.
Décsi Géza könyv- és papírkereskedésében Porray-u. (Gr. Hunyady-palota).
László Sándor dohány nagy árudájában Andrassy-tér 21.
Örv. Hammerschlag Lipótné dohánytözséjében Andrassy-tér 15.
Weisz Antonia dohánytözséjében József község-utca 3.
Örv. Ambrusné dohánytözséjében Weitzer János-u. 3.
Einwag Róza dohánytözséjében Weitzer János-u. 13. (Főpostával szemben).
Ruhmann Zsigmond papírkereskedése és dohánytözséjében Hunyadi-u. 1.
Huszti Mária dohánytözséjében Szabadság-tér 8.
Barna Béla hírlap- és hirdetés irrodájában Atzél Péter-utca 1. Zrínyi-u. oldal. Telefon szám 398.
Márki Clotild dohánytözséjében Deák Ferenc-utca 5.
Weisz Jusztinnál Arad Hegyaljai Villanyos vasút állomás.
Örv. Aizikovits Zsigmondné dohánytözséjében, Salacz-utca 1.
Vasúti portánál Arad, pályaudvar.
Valamint: Temesvár, Mezőhegyes, Makó, Brád, Máriaudvar és Piski vasútállomásokon, továbbá Nagyváradon és Békéscsabán.

Azon apróhirdetésekre vonatkozó tudnivalók, ahol a hirdetés mellett: „Bővebbet, vagy cím a kiadóban“ áll, közelebbi adatok olvashatók az „Aradi Közlöny“ kiadóhivatalának előcsarnokában elhelyezett táblán.

LEVELEZÉS.

45 éves

intelligens uriember keresi diskrét barátságát csinos, fess, független urhölgynek. Tíktartás becsületbeli dolgot. Anyagi érdek kizárva. Cím „Gyáros 45.“ alatt a kiadóhivatalba. 1058

ALKALMAZÁST NYER.

Keresek

egy mérlegképes könyvelőt azonnali belépésre. Ajánlatok „Mérlegképes“ jellegre bizonyítvány másolattal és igénybejelentéssel a lap kiadóhivatalába kéretnek. 1064

2 Egyes

csomagoló leány és több munkásleány felvételt. Piskotsgyár, Radnai-u. 28. 1068

ALKALMAZÁST KERES.

Deutsches

Intelligentes Fräulein, mit vorzüglich langjährigem Zeugnissen, sucht Stelle als Hausfräulein, oder zu mutterlosen Kindern deren Erziehung und die Leitung des Haushaltes ganz übernimmt. „Selten 8690.“

Idősebb

koru könyvelő, perfekt magyar német levelező, esti órákban foglalkozást keres Szives megkeresések „Pontos“ jelleg alatt a kiadóhivatalba kéretnek. 1060

Gegenwärtig

in Stellung befindendes deutsches Fräulein sucht Stelle zu verändern. Briefe erbeten unter „40 Deutsche“ an die Administration. 1066

Bejáró

szakácsnénak ajánlkozik. Cím: Sárossi-u. 4. sz., ajtó 3. 1065

ÜZLETEK.

15 éve fennálló

cipőüzletem halál eset miatt minden elfogatható áron berendezéssel együtt eladó. Tudakozni Weitzer János-u. 17. ajtó 2. 1006

Kiadó

üzlethelyiség május elsejére Kossuth és Magyar-utca sarkán kétszobás lakással. 1018

Andrassy-tér 15. számú

házban egy fényképező műterem helyiség május 1-re kiadó. 1059

KIADÓ LAKÁS.

Erzsébet királyné körút

és Eötvös-utca sarkán egy 3 és egy 4 szobás lakás május 1-re kiadó. 985

Egy 5 szobás

utcai földszintes modern lakás, minden hozzátartozóval és külön bejárattal, május 1-re kiadó. Teleki utca 4. szám. 1052

Weitzer János-utca 2. sz.

alatt (Minorita-palota) első emeleten egy 2 szobás lakás elk., fürdőszobával május elsejétől kiadó. Tudakozni lehet a Magy. Franc. Bizt. r. társ. vezért gyökösségénél. Telefon 931. sz. 1017

Maros-utca,

Erzsébet királyné-körút sarkán épülő ház II. emeletén 4 utcai szoba, csukott és nyitott erkélyvel, május 1-re kiadó. 1069

Családi ház,

Demeter-utca 105., mely 3 utcai 2 udvari szobából, a szokásos melléképületekből, szőlős-, virágoskert és baromfi udvarból áll eladó, vagy folyó évi május hó 1-re bérbeadó. Értekezni ugyanott, vagy Dr. Molnár Oszkár ügyvédi irodájában Arad, Erzsébet királyné-körút 37. szám. 993

Apponyi Albert-körút 1. sz.

alatt 5 szoba, előszoba és hozzátartozó melléképületekből álló földszinti lakás május 1-re kiadó.

Magányos uriház

4 szobával (1 szoba külön bejárattal) modern melléképületekkel május 1-re kiadó. Ára 1500 kor. Cím Vesselényi u. 51. sz. Tudakozni Perényi-u. 8. sz. alatt. 1016

4 szobás

emeleti uri lakás Május 1-től kiadó Magyar-utca 9. szám alatt. 1012

2 utcai

nagy szoba, előszoba, fürdőszoba, konyha, zárt folyosó stb. vízvezeték és villanyal 1.5 emeleten Aulich L.-u. 8. sz. alatt május 1-re kiadó. 970

Kiadó

4 szobás utcai lakás Weitzer-u. 5. és Pécska-utca 6. Bővebbet Éles Árminnál. 768

Három szobás

udvari lakás fürdőszobával és egy tágas raktárhelyiség Deák Ferenc-u. 7. alatt kiadó. 876

Modern

8 szobás utcai lakás, fürdő- és előszobával május 1-től kiadó, Kossuth u. ca 40. sz. Bővebbet a házmesternél. 979

VÉTEL ÉS ELADÁS.

Pormentes faszén

vasalásra kapható Roth József Eötvös-utca 3. Telefon 68. 5841

Hintók

Kölber-féle csukott, majdnem új 2 homokfűtő és 2 fedeles hintó eladó, forgatfelhagyás végett. Bővebbet Róth Izidor, Asztalos Sándor-utca. 1024

Legjobb porosz

fitőszén nagyban és kicsinyben kapható Roth József Eötvös-utca 3. Telefon 68. 5841

A Pesti Hírlap

példánysszámai 1912. október 1-től 1913. október 1-ig megvételre keresem. Ajánlatot, a kiadóba kérek. 1212

Hitelképes szőlősgazdáknak

száraz, I. osztályú hasított tölgy-szőlőkarót előnyös feltételek mellett méltányos áron szállít az acsev és az arad-hegyaljai motoros vasút bármely állomására, Holländer Ig. és Fia cég Arad Nagyvárad ut 7-8 sz. a. lévő fakeskedése. Telefon szám 678. 1013

Erdélyi

fehérbab mm. 24 koronáért kapható: Karolina-utca 1/a szalócs-üzlet. 982

Koks

(pirszén) nagyban és kicsinyben legolcsóbban kapható Roth József Eötvös-utca 3. Telefon 68. 5841

Egy szép,

szobatiszta, kifejlesztett szentbernát-hegyi him, egy fehér spitz him kömitva és szobatiszta és egy sima szőrű foxterrier szuka, kitűnő pedigével olcsón, helysülke miatt eladó. Zimmermann János. Deák Ferenc-u. 10. 1042

Pompás,

enyhe, lugmentes igen finom borotváló szappan darabonként 10 fillér, 3 darab legfinomabb mandula szappan 50 fillér, 3 darab legfinomabb tojás olaj szappan 50 fillér, 3 darab pompás illatú virág szappan 50 fillér 6 darab legfinomabb virág illat szappan dobozban 1 kor. Utoisíthatatlan finomságu fogkefék darabonként 1 korona és 120. Földes Kelemennél Arad. Összes készítményeink kaphatók Hehs Vilmos Batthyány-utcai gyógyszer-tárában. 2124

INGATLAN.

Eladó

modern magánház, 5 szoba előszoba, cseléd- és fürdőszoba, Gas berendezés, és szép kis kerttel. Cím a kiadóhivatalban. 1005

Eladó

egy csinos, kényelmes magánház a belvárosban, 5 szoba melléképületekkel, füvezett verandával és parkirozott udvarral. Atilla-tér 1. szám. 1043

Figyelem!

Weinberger János

elsőrangú cipőüzlete

ARAD, Andrassy-tér
a „Nagy csizmához“

Aradi nyomda részvénytársaság könyvnyomdája, könyvkötészete és betűtömlőgyára.

megérkeztek a legelegánsabb cipőkülönlegességek urak, nők és gyermekek részére.

Egységes árak:

Urak részére 20-50 Nők részére 16-50

Dus választék halina vadász-cipő és csizmákba, hócipők, sárcipők és nemes reggeli, továbbá utcai, estélyi cipőkben. 191

Tangó-cipők 8 koronától 10 koronáig.